AÑO XII

ATRASADO 15 CENTIMOS

La Voz de Navarra

FRANQUEO CONCERTADO

PAMPLONA, MARTES 30 DE ENERO DE 1934.--Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797.--Oficinas y Talleres: ZAPATERIA, 50 y NUEVA, 49

Hemeroteca Municipal de la Villa

DEL DIA

El hitlerismo en marcha

En Alemania se ha desencadenado una persecución antirreligiosa. Y, sobre todo, anticatólica. El corresponsal en Berlín de "El Debate" nos dice: "A los luteranos tradicionales les esperan días de prueba. Menos que a los católicos, con todo... Es evidente la victoria del fanatismo racista de Goebels sobre la tendencia moderada que en las últimas semanas se agrupa en torno a Goering... Tres sacerdotes (católicos) de Munich a quienes la policía detuvo **por poseer lecturas marxistas** (eran sacerdotes especializados cabalmente en combatir el marxismo) han sido condenados a penas de tres a cinco meses de prisión, por **propagar noticias contra el Gobierno**. De una fiesta puramente religiosa en Sttugart se ha tomado pretexto para molestar a las juventudes y se ha suspendido al orador, profesor Adam, de la Universidad de Tubinga. Se acusa a éste de atacar **a los cristianos alemanes** (una especie de neoprotestantismo que goza de la protección hitleriana)... En Aquisgram se ha prohibido a las Juventudes Católicas no sólo el uso de uniformes y banderas, sino hasta el actuar o presentarse en público... Acaso se trata de un plan premeditado para obligar a la denuncia del Concordato e iniciar una persecusión contra los católicos".

Estoy seguro de que esas noticias habrán sido acogidas con incredulidad, o, al menos, producirán sorpresa en extensos sectores derechistas de la política hispana. ¿Cómo, se preguntarán? ¿Cómo es posible eso en Alemania, donde manda Hitler, el dictador y católico Hitler, que ha acabado con los judíos y ha hecho el primer concordato del Reich con la Santa Sede? A mí no me han sorprendido esas noticias. Ni parecerán dudosas a quienes hayan leído los reiterados llamamientos que, hace años, vengo haciendo cerca de las derechas fascistizadas de nuestra Península, sobre el carácter fundamental y esencialmente pagano de todos los fascismos: el italiano, el alemán... ¡y el español! No a pesar del régimen hitleriano, sino precisamente por él, de modo fatal, necesario, sobrevienen esas manifestaciones antirreligiosas y singular y especialmente anticatólicas. Porque ese espíritu persecutorio está en la esencia y en las propagandas del racismo germánico. De éste se tiene, por muchos, en España, una visión incompleta y falsa. Se le reputa como una reacción de las clases conservadoras y pacíficas enfrente del Comunismo. Y no se vé en él más que eso. Eso y el corporativismo y el totalitarismo antipartidista. Y hay otras cosas, otras cosas, que son las más fundamentales, en el racismo. Por ejemplo: la divinización de la raza, en un sentido materialista y el absolutismo económico del Estado. Por eso el hitlerismo, racismo o nacionalsocialismo, que todo es lo mismo, es anticatólico y es socialista. De un socialismo en cierto aspecto muy parejo del que Stalín mantiene en Rusia. Y no obedece la persecución iniciada a que un Goebels haga prevalecer su tendencia extremista, sino a que durante años y años se han difundido por los teorizantes y canonistas del racismo, como Feder y Rosenberg, las más crudas blasfemias contra nuestra Religión y las más audaces afirmaciones contra la propiedad privada. "La dominación de la religión de la Cruz, antaño introducida en Europa por la mujer histórica de Clodoveo ha pasado definitivamente. La Fé Católica no es más que la supervivencia de todas las supersticiones siro-etruscas. Los sacramentos no son más que sortilegios supersticiosos, inspirados por un materialismo mágico. El papado sería inconcebible sin la supervivencia de supersticiones, jamás muertas, de las religiones mágicas de la antigüedad. La definición del dogma de la Infalibilidad Pontificia es el documento más deshonroso para la humanidad". Todas estas enormidades son de Rosemberg, destacadísimo escritor racista. ¿Puéde sorprender que en un partido, o en una escuela donde se han propugnado tales cosas, se produzcan persecuciones religiosas como la comenzada en Alemania? No. Por el contrario esas persecuciones son su fruto natural e inevitable.

A muchos produjo refocilamiento la persecución de los judíos. La bárbara, anticristiana e injusta persecución antisemita desencadenada apenas exaltado el hitlerismo al Poder. Creían que con ella y meter en cintura a los comunistas se había implantado totalmente la política racista. Ahora se comprueba que el antisemitismo germánico alcanza hasta Cristo, que también era semita y amaba, con amor de patriota, al pueblo de israel, que era su pueblo. Y no sé cuándo, pero tengámoslo por seguro, con el anticatolicismo advendrán, en Alemania, si el racismo continúa imperando, las persecuciones—no otro nombre cuadra a los principios económicos hitlerianos— contra la propiedad. Hace ya catorce años, en el Congreso Nacional-Socialista de Hofloranhaus, se propugnó, como necesidad nacional, la promulgación de leyes de Reforma Agraria y **expropiaciones sin indemnización** con fines de utilidad común; y se "exigió" **"la supresión de las rentas cómodas que se disfrutan sin trabajo;** y la nacionalización de las grandes empresas; y **la comunización inmediata de los grandes almacenes** Tomen nota— sino les conmueve bastante la persecución contra los católicos— tomen nota, de este programa económico del hitlerismo, los píos y conservadores caballeros hispanos que se encandilaban ante Hitler.

Jesús ETAYO.

EL SEÑOR

D. Emeterio Aguirre Luquin

falleció cristianamente ayer, día 29, a las once de la noche a los 69 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su afligida esposa, doña Faustina Luquin; hijos, don Juan, don Fortunato, don José, don Julio, don Florentino, don Alejo y doña Victorina; hijas políticas, doña Demetria Suberviola, doña Elvira Aristizabal, doña Juana Arrastia, doña Emilia Aguirre y doña Agueda Echeverría; nietos, hermanos políticos; primos; sobrinos y demás interesados,

Al comunicar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan una oración en sufragio del alma del finado, por la que se celebrarán funerales MAÑANA MIERCOLES, día 31, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Arellano.

Arellano, 30 de Enero de 1934

Navarros, reflexionad

Fueros, derechos, facultades, libertad, vienen a ser sinónimos.

En esencia libertad, --la verdadera libertad-- y derecho, vienen a ser una misma cosa.

Perder pues Fueros, es perder derechos, facultades y libertad.

Pero,... significa también perder pesetas.

Así al perder los navarros, el derecho a la inalterabilidad del cupo, no solo perdimos un derecho, sino que perdimos pesetas.

Y no pocas; muchas. Y no miles; ni a cientos de miles; sino a millones.

Porque, ¿sabéis, navarros los que nos ha costado ya la pérdida de tal derecho?

¡Nada menos que veintiocho millones!

Veintiocho millones de pesetas lleva entregadas Navarra en estos siete años al Estado.

¿Os dais cuenta, navarros, de lo que podría haberse hecho con esos veintiocho millones?

¿Sabéis, las grandes obras en riegos, beneficencia, instrucción etc., que podrían haberse realizado?

Entre otras, ¿no podría haberse construído el pantano de Garinoain?

Y lo mismo que esta podríamos citar otras.

Pues, bien; a quién debemos la pérdida de la inalterabilidadad del cupo es a una Diputación o Gestora, nombrada por el Estado representado por la Dictadura.

La Asamblea nacional del Partido Nacionalista Vasco

El domingo tuvo lugar la continuación de la Asamblea Nacional comenzada el día 31 de Diciembre último.

Ocupó la presidencia el doctor don Jesús de Doxandabaratz, junto con los miembros del Consejo Supremo señores don Angel de Blanco, don Carlos de Billalabeitia, don Isaac López Mendizábal, don José de Errazola, don Carlos de Linazasoro, don Jesús Ramírez de Olano y don Julián de Olabarría.

Junto a la presidencia se hallaba la mesa de ponentes, formada por don José María de Izaurieta, don Félix de Zubizarreta y don Esteban de Isusi.

Detrás de la presidencia se hallaba la bandera bicrucífera, en cuyo centro destacaba el Crucifijo, que es tradicional presida los batzarres euzkadianos.

A las diez y media, el presidente declara abierta la sesión, previa la también tradicional invocación a Jaun-Goikua.

Seguidamente se procede a pasar lista de los señores apoderados asistentes, que con los que a continuación se citan.

Por Araba.—Don Sinforiano Jiménez Bentrosa, don Juan de Arano, don Guillermo Ruiz del Castaño, don Vidal de Santo, don Alberto Ruiz de Angoitia, don Félix de Alkorta, don José Ignacio de Mues, don Víctor de Berrueta, don Moisés Pérez de Arriluzea, don Jesús de Ormaetxea, don Isaac Déz de Ibarrondo, y los señores Uralde y Gurrutxaga. Los restantes excusan su asistencia.

Por Bizkaya.—Don Pedro de Ormaetxea, don Francisco de Arregi, don Julio Yanke y Murueta, don Florencio de Basterretxea, don Saturnino de Uriarte, don Alejandro de Gallastegi, don Federico de Belaustegigoitia, don Rafael Mendiguren, don Juan José de Bardesi, don Martín de Irueta, don Manuel de Sasieta, don José de Ibarguen, don Luis de Arana-Goiri, don Manuel de Monasterio, don Lino de Argintxena, don Lezo de Urreistieta y doña Teresa de Azkue.

Por Gipuzkoa.—Señorita Pilar de Sansinenea, señorita Francisca e Abendibar, don José de Gorroñagoitia, don Donato de Ugartetxea, señores Goñi, Badiola, Lizaso, Atxukarro, Ziaurriz, Iturriotz, Goenaga y Arizmendi.

Por Nabarra.—Señorita Julia Fernández de Zabaleta, don José Agerre, don Javier San Julián, don Fortunato de Agirre, don Javier de Nabaskues, don Manuel de Biskarret, y don Pedro de Agerrebere.

También asisten: los señores Gandariabeitia, Laskibar y Santa María, del T. N. J.

Los diputados señores Horn, Leizaola, Agirre, Irúxo, Monzon y Kareaga, y el ex diputado señor Basterretxea.

Los señores Garate, Azkue, Sorozabal y Ruiz del Castaño, del B. B. B.

Señores Ibarrondo y Sánchez Gamarra, del A. B. B.

Señores Ernandorena y Ugalde, por el G. B. B., con el miembro del Tribual Consultivo señor Barrena.

Señores Abaurrea e Iruxo (Eusebio), por el N. B. H.

Señores Billatxika, Ortiz de Zárate, Gerrikaetxeberria y Garate, del Consejo de Administración de "Euzkadi. don Javier de Gortazar, presidente de la Tipográfica General, y los señores Azkue y Ramírez de Olano, administrador y director de "Euzkadi".

El señor San Julián, del Consejo de Administración de LA VOZ DE NAVARRA, y los señores Errasti y Juaristi, del Consejo de Administración de "Zabalgundia".

El señor Urritza, de la Comisión de letrados del Partido Nacionalista Vasco.

Leída la convocatoria, se pasó a la discusión del proyecto de Reglamento redactado para las Asambleas Nacionales, siendo aprobado después de intervenir en la discusión varios apoderados.

Se adoptan varios acuerdos sobre los derechos de los afiliados y otros derivados de los mismos.

Se aprueba por unanimidad la gestión del Consejo de Administración de "Euzkadi", así como las del administrador y director del mismo, consignando que ha sido vista con agrado su actuación.

Es aprobada igualmente la gestión de los Consejos de LA VOZ DE NAVARRA y Zabalgundia".

Se acordó conceder un amplio voto de confianza a los diputados del Partido Nacionalista Vasco en el Parlamento español y al E. B. B., y celebrar un homenaje a Francisco Idiakez y a la lengua nacional.

Se hace constar en acta el agradecimiento de Gipuzkoa por este acuerdo, y se ratifica el de la Asamblea Nacional de Tolosa sobre la organización del Congreso Social Vasco, haciendo votos por que se celebre lo antes posible.

Por unanimidad, es nombrado don Luis de Arana-Goiri presidente del T. N. J.

Se acuerda enviar un afectuoso saludo a los presos nacionalistas que sufren persecución por la Patria.

Rezóse un "Aita Gure" por el alma del que fué infatigable patriota, presidente del N. B. B. y miembro del Consejo Sopremo de Euzkadi, don Aníbal de Urmeneta.

Se envió un telegrama a don José de Zubimendi, en Donostia, por el que se le saludaba efusivamente y se le deban alientos con motivo de la centésima emisión euskérica por radio.

Finalmente se dió cuenta de las adhesiones recibidas, que fueron muy numerosas, figurando entre ellas las de los señores Markiegi, Galarza, de Bilbao, en nombre de los patriotas de Alonsotegi, y de los presidentes de las Juntas Municipales de Abando y Bilbao, firmado por el señor Arbeloa.

Se terminó cantando todos los asistentes el Himno Nacional.

La Asamblea fué laboriosísima, puesto que comenzó a las diez y media de la mañana, prolongándose hasta las dos y media de la tarde; se suspendió a dicha hora, reanudándose a las cuatro, para terminar a la una de la mañana. Fué esta asamblea una prueba palmaria de los elevados sentimientos patrióticos de que estaban animados los apoderados asistentes.

EN LOS SALESIANOS

Fiesta de su titular San Francisco de Sales

Después de un solemne Triduo en honor de San Francisco de Sales, celestial Patrono de la Institución Salesiana y de la Buena Prensa, en el que tuvimos ocasión de oir al novel y elocuente orador sagrado don Marino Ayerra y Redín, coadjutor de la parroquia de San Nicolás, que, dicho sea de paso, lo hizo admirablemente, como él suele hacerlo.

Llegó el 28, fiesta del Santo. Asistimos a la misa de comunión, en la que tomaron parte gran número de cooperadores salesianos, ex alumnos, alumnos, archicofrades y niños del Oratorio Festivo.

Durante la misa se cantaron escogidos motetes.

A las diez, el señor Cura párroco de San Agustín, Rvdo. don Luis Idoy Domínguez, asistido por dos PP. Salesianos, ofició la misa mayor mayor.

La Escolanía del Colegio interpretó la partitura de "Te Deum Laudamus" a dos voces del maestro Perossi.

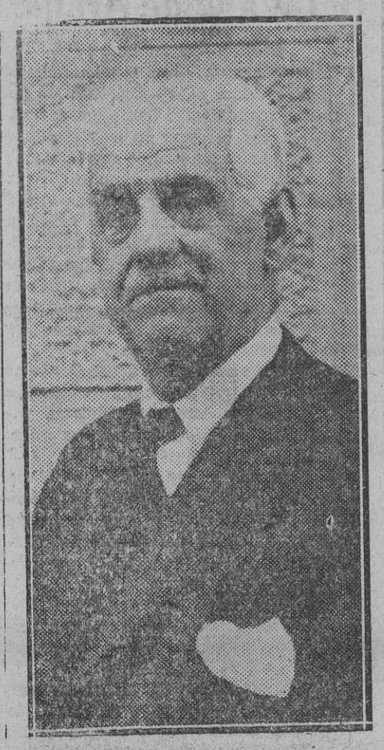
Por la tarde, a las cinco, el salón de actos estaba lleno de cooperadores, archicofrades y simpatizantes de la Obra Salesiana, ansiosos de oir al anunciado conferenciante, don Marino Ayerra.

Nos habló de la espinosa misión del sacerdote, haciendo algunas atinadas alusiones a San Francisco de Sales y al Beato Bosco, siendo muy aplaudido.

A Continuación, los alumnos del Colegio representaron, con gran maestría y desenvoltura el emocionante drama en tres actos "Un voto" que resultó muy del agrado de todos.

Formaban la presidencia el Vvdo. Sr. Director, M. I. Sr. D. Alejo Eleta, don Luis Idoy, PP. Redentoristas, representantes de la Prensa y otros señores cuyos nombres sería prolijo enumerar.

Resultó una fiesta muy simpática y completa, por lo que damos a los infatigables Salesianos nuestra más entusiasta enhorabuena.



Don Feliciano Larraya a quien ofrecieron ayer un homenaje los Guardias Municipales con motivo de su jubilación

(Foto Zaragüeta)

Hoy las ciencias adelantan, que es una barbaridad...

Un sabio, el profesor A. M. Low de Londrés, acaba de inventar unas ondas de luz, con las cuales, así lo asegura, se puede nutrir el cuerpo humano mucho mejor, y sobre todo con mucha más comodidad e higiene, que con los alimentos.

Las ondas esas de luz, se proyectan sobre el rostro del hambriento por medio de un foco, y al cabo de unos minutos el "paciente", se siente optimista y satisfecho, como si saliera de casa Marceliano.

No quiero exponer la teoría, o mejor dicho, las bases científicas en que se apoya este nuevo descubrimiento, por razones fáciles de comprender.

Tampoco quiero profundizar en la transformación enorme que ha de producir en la humanidad este prodigioso invento.

A pesar de las admirables aptitudes de que gozo, — lo digo sin inmodestia alguna— para esta clase de disquisiciones y estudios, me abstengo de entregarme a ellos, por estamparlos en nuevo libro que me propongo publicar en breve, pues el mundo científico me lo está ya reclamando con gran impaciencia.

Me limitaré pues a anticipar a los lectores, algunas de las escenas que en cuanto se difunda el gran descubrimiento, presenciaremos en Pamplona.

Claro es que la Plaza que hasta ahora ha constituído uno de los motivos de orgullo para nuestra ciudad, puede darse por cerrada a cal y canto, o convertida en Ateneo, o mejor todavía, en salón de conferencias ,para uso del señor Diburcio Osacar. (Supongo que sea éste, por lo del léxico).

Los señores de Marceliano, Otano, Hispano, Cuevas y demás lugares favorecidos por los gastrónomos, podrán pasear tranquilamente sus rentas y gozar de su bien ganado descanso, no sin haberles condecorado antes con el Toisón de la Cuenca.

¿Se hacen ahora ustedes idea de lo que será Pamplona sin todos esos establecimientos?

Además, ¿qué van a hacer los aldeanos, si de nada les han de valer el trigo ni las habas, sino descolgarse todos ello en Pamplona? Pero no es eso lo más difícil del caso para ellos, sino que, ¿qué se van a hacer aquí sin sus lugares predilectos de esparcimiento?

¿Cómo se les va a ver en el "Iruña" roviscos y con el puro en la boca los sábados?

Si la gente se alimenta de electricidad, ¿dlós cordero de la cuenca, adiós costillas de carnero, adiós berzas con chungur, adiós todas las exquisiteces de la gastronomía.

Pero eso será lo de menos.

Quienes se las van a ver negras, ¡y cuidado que algunas ya lo son!—por lo menos eso se lo dicen los cuotas— son las criadas vulgo, menegildas.

Porque ahora, conocen el léxico, y saben las cantidades y clases que necesitan los señores, de alubias, patatas, berzas y otros manjares para levantarse satisfechos de la mesa.

Pero ¿qué va a ser cuando les diga la señora a eso de las doce y media. "Anda Ufrasia, vete a la Sub-central número 4 y que te sirva el señor Ugenio un kilovatio de rayos violeta y media docena de voltios."

Estamos viendo y oyendo la escena en la sub-central número 4.

—Amos Ugenio, que es tarde, y estamos en ayunas.

—Qué va a ser, Manometro, ¿el equivalente a unos callos, o a un solomillo?

—Déjeme de líos, so turbina y sírvame un kilovatio, y media docena de voltios corrientes.

—Está bien, negroide; lo que tú buscas son noventa y siete calorías.

—Ay mi madre, enchufe lo que le pido, y de usted vuelta a la llave.

Y el señor Ugenio con las manos calzadas de guantes de goma da cuatro vueltas al manometro, y devuelve el artefacto que le ha llevado la Ufrasia, mientras le dice entre picaresce y afectuoso.

Ahí tienes los vatios y voltios con cuatro ondas ultra-rojas para tí".

—Gracias, señor Ugenio, vale usted más que un transformador.

—Adiós, dinámo, hasta mañana.

A los reacios, a los que se estancan en el pasado, se les figurará inverosímil este diálogo, pero será el corriente dentro de poco si es que no nos la da con queso el sabio profesor inglés.

Claro es que "nihil novum sub sole" como decimos los clásicos.

Porque el descubrimiento de Mr. Low es después de todo, a base de un enchufe, y para cuando él se ha acordado de este sistema, los sabios políticos españoles lo venían practicando con gran éxito para los agraciados.

Sin ir más lejos, el día pasado tropecé con un conocido que años atrás era la estampa de don Quijote, y a quien encontré gordo, rollizo, y coloradote.

—¿Pero qué le ha sucedido a Fulano?

—Sabes, me contestó un amigo, tiene un enchufe en la Diputación.

A mí me pareció natural que el enchufe le produjese tan nutritivos resultados, y por eso no me parece inverosímil ni mucho menos, el descubrimiento del inglés.

De todos modos, nada perdería el sabio míster Low, con darse una vueltecita por Madrid, en donde le podrían demostrar con hechos numerosos los magníficos resultados obtenidos con los enchufes.

¡Alguna vez había de adelantarse la ciencia española a la inglesa!

FIU.

Por falta de espacio nos vemos obligados a aplazar la sesión de presupuestos del Ayuntamiento hasta el número de mañana

---

Euzko Gaztedia

Clase de txistu

Para hoy, martes, a las 8 de la noche, se cita a cuantos se han inscripto para la clase de txistu, que ha de tener lugar en los locales de esta entidad.

Convocatoria

Se ruega encarecidamente a todos los nacionalistas de LA ROTXAPEA acudan a una reunión importantísima que tendrá lugar en Euzko Gaztedia mañana miércoles, día 31, a las ocho de la noche.

Suscrición para sufragar los gastos del proceso "Idiakez"

CUOTA UNICA 0,50 PESETAS

(13.ª LISTA)

Amelia de Nabaz.
Jesús de Juanto.
Antonio de Juanto.
Justo.
Txomin.
María Asunción de Casavilla.
Presentación de Urra.
Angel de Blanco.
Angel de Irigarai.
Luis María de Irigarai.
Julia de Rodríguez.
Nicolás de Velasco.
Juana P. Viuda de Urtasun.
Carlos de Urtasun.
Sinforoso de Urtasun.
Amparo de Mondela.
X. X.
José de Arrieta.
Eugenio Antonio de Artxanko.
Eva de Artxanko.
Modesta de Juan.
Sabina de Jañez.
Eduardo José de Ardanaz.
María Carmen de Ardanaz.
Luis de Mate.
María Josefa Igoa de Lizarazu.
Juan de Lizarazu.
Emilio de Fuertes.
Cía tar Jone.
Telesforo de Calparsoro.
Jesús de Biguiristi.
Xatalina de Astibia.
Arburua tar Xatalina.
Arburua tar Miguel.
Arburua tar Rosalia.
Arburua tar Imanol.
Federico de Arangoa.
Yatoza.
Yatoza ren emaztea.
Un matrimonio.
Julián de Navarro.
Amado de Elizondo.
Fernando de Erburu.
María Teresa de Erburu.
María del Socorro de Erburu.
Inocencio de Elío.
Víctor de Elío.
Camino de Elío.
Teresa de Elío.
Aramburu tar Joseba.

Lea usted LA VOZ

Sociedad de Conciertos "Santa Cecilia"

La Junta directiva de esta Sociedad ha quedado constituida para el presente año en la siguiente forma:

Presidente, don Tomás García de Beortegui.
Vicepresidente, don Julio Masset
Tesorero, don Fermín Colomina.
Contador, don Sebastián Maquirriain.
Archivero, don Clemente del Hoyo.
Vocales:
Don Diego Vazquez.
Don Alfredo Lumbreras.
Don Segundo Fraile.
Don Robustiano Setuain.
Don Cristiano Medina.
Don Angel Amadoz.
Secretario, don Celedonio Martínez Vidal.
Maestro director, don Joaquín Gasca.

Mundiale Sémola y tapioca especial para sopas

---

†

La Comunidad de los Reverendos Padres Capuchinos de Pamplona,

celebrará HOY, martes, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia de su residencia, una solemne misa de funeral en sufragio del alma de su insigne bienhechora.

Doña Ildefonsa Gericano

(Viuda de D. Isaac Idiarreta)

(q. e. p. d.)

Pamplona 30 de Enero de 1934

M.C.D. 2022

Ecos de sociedad

VIAJES

Saludamos ayer a nuestro querido amigo de Tafalla, don Santi Doxandabaratz.

Se encuentra en Pamplona el ex diputado a Cortes don Joaquín Beunza.

—A Barcelona la bella señorita Conchita Egaña.

—Se encontraba ayer en nuestra ciudad nuestro distinguido compañero en la Prensa, don José Lecároz, director del diario "El Dai".

Fermín Gortari

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

—De su viaje de boda han regresado don Benigno Janin y su bella esposa doña Blanca Orradre.

—A Madrid desde Tudela, don Pascual Marquina.

—A Donostia don Juan José Iruzun con su bella esposa.

MADERAS
De pino Roncal y entarimados
ANTONIO ERICE

—A Bilbao don Juan Zabala, con su bella hermana Josefina.

A Sangüesa don Mariano Lampreabe.

—De Tafalla don Isabelo Lopetegui.

—A Lumbier doña Mercedes Baigorrotegui de Echarte con sus encantadoras nenas.

Casa Arrillaga
RELOJERIA -- OPTICA
LAJARNAUTE Zapatería 56, PAMPLONA

ENFERMOS

Se encuentra gravemente enfermo, hasta el punto de que el sábado hubo que administrarle los Santos Sacramentos, don Gaspar Moreno, sustituto del Registro de la Propiedad.

Celebraremos su pronta mejoría.

Sanatorio de S. Esteban Ove...
(a dos kilómetros de San Sebastián)
Sres. VIDARTE LARRA y USABIAGA
Tratamientos modernos de las enfermedades nerviosas histerismos neurastenia, psicosis, alcohol. Enfermos de régimen. Convalecientes.

NATALICIOS

En Iturren ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño doña Nicolasa Urroz de Makutxo, habiéndose impuesto al recién nacido los nombres euskéricos de Mikel Xabier. Fueron sus padrinos nuestros amigos don Miguel José de Urroz y doña Dolores de Telletxea. Tanto la madre como el hijo continúan en perfecto estado.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

DESPEDIDA DE SOLTERO

El día 28 del corriente, despidióse de su vida de soltero obsequiando con un soberbio banquete a sus numerosos amigos, el distinguido joven de Echarren, (Araquil), Martín Legarra Goñi, que el día 31 contraerá matrimonio con la encantadora señorita de Erros, (Araquil), Rufina Aldaba.

Que el Cielo colme de beneficios a la pareja Legarra-Aldaba.

Muriel
ODONTOLOGO = García Castañón 4

HOMENAJE MERECIDO

En la renombrada casa de Marceliano, celebraron ayer los componentes de la Guardia Municipal la jubilación del funcionario de dicho Cuerpo urbano, don Feliciano Larraya, que llevaba treinta y cinco años al servicio del Ayuntamiento.

Al acto concurrieron todos los Guardias Municipales francos del servicio y durante la comida reinó la más cordial camaradería.

A los postres se leyeron varias adhesiones y también una carta expresiva del señor Alcalde que se sumaba al justo homenaje.

El Celador de la Guardia Municipal señor Arrarás leyó unas cuartillas alusivas a la fiesta y el Jefe de la Guardia Municipal señor Galvez Cañero, pronunció sentidas frases dedicando la fiesta al señor Larraya al que deseó en nombre de la Guardia Urbana, una larga y placentera jubilación.

RECORDATORIOS DE DEFUNCION
Se hacen a precios muy económico.
Gran surtido en toda clase de modelos
IMPRENTA SANCHEZ
SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

NOTAS TRISTES

El sentimiento causado por la muerte de doña Ildefonsa Garicano Eguaras, viuda de don Isaac Vidaurreta, (que en paz descanse), se vió bien patente en el acto de los funerales celebrados ayer a las once de la mañana en la iglesia de Jesús y María. Fué éste acto una sentida manifestación de duelo que formaron sus numerosísimas amistades, a la que se asocia desde estas columnas LA VOZ DE NAVARRA.

En la noche de ayer entregó su alma al Creador en su casa de Arellano, don Emeterio de Aguirre y Luquin, que en su larga vida, consagrada al trabajo, había sabido granjearse merecidamente, el sincero afecto y honda estimación de sus convecinos, como los tenía por parte de LA VOZ DE NAVARRA, a la que celosamente representaba en aquella localidad.

A la apenada viuda y a sus hijos, entre los que se halla nuestro querido amigo don Fortunato de Aguirre, digno alcalde de Estella, así como a los demás allegados, enviamos nuestro más sentido pésame, y a los lectores de LA VOZ suplicamos una oración por el alma de don Emeterio de Aguirre, por la que en la iglesia parroquial de Arellano, se celebrarán funerales hoy día treinta, a las diez de la mañana.

Sombreros y peinados

¡Cuán encantadores y cuán variados son todos los sombreros que llevamos este invierno! Ha concluído ya la monotonía y la uniformidad. La variedad es ilimitada, tanto en las formas como en los materiales de confección. En cuanto a los adornos, las plumas de aves exóticas y familiares, las cintas rígidas o suaves, mates, brillantes o lentejuelas, las alhajas verdaderas o de fantasía ,es lo que más se lleva, erizando el sombrero de crestas, aristas, acentuando las copas agudas y poco profundas, así como el movimiento ondulado de las bordes.

Las formas ya se enlacen con la boina, el gorro, la toca o el turbante, dan al rostro por su imprevista silueta mucha personalidad. La boina ofrece muchas variaciones; estirada hacia adelante forma visera; otras veces, de fondo cuadrado y ligeramente levantado, ofrece reminiscencias con los cubrecabezas de magistrados y universitarios.

La pequeña toca, con un borde en forma de burlete, se asemeja a las de los pajes; otra, algo cilíndrica y adornada con pluma de buchillo, recuerda los gorros florentinos, mientras que la toca de cresta presenta una transacción entre el gorro escocés y el militar.

Si subsisten tantas formas es porque toman aspectos diversos; cada sombrero tiene su carácter y traduce la nueva tendencia que desahoga la nuca y las orejas con efectos de altura.

Llevar el sombrero hacia atrás descubriendo el nacimiento del pelo es lo más moderno; pero sin embargo, la mayoría de las mujeres permanecen fieles a las mas que se inclinan hacia adelante, ya a la derecha o a la izquierda. El adelanto de los bordes hacia la frente, está acentuado por medio de plumas suaves y cortas que caen sobre aquélla. Minúsculas tocas de tercipelo, tisú o de punto, suavizadas por breve velo ocultan la frente hasta las cejas; pero en cambio por detrás se detienen a pocos centímetros más abajo de la coronilla, sobre un complicado equilibrio de rizos.

Toquitas de piel rosa y de plumas rivalizan entre sí en su elegancia. Van acompañadas de un precioso manguito, que combina con ellas, ya plano, ya redondo y hasta cuadrado. Como plumas se llevan aironcillos, briznas de avestruz, cayados, ramitos tricolores que vienen a mezclarse con los rizos cabellos; pero no deja de haber quien prefiera una alhajita colocada con acierto para realzar la sencillez del sombrero. Puede ser un clip, una plaquita, un nudo, una hebilla de piedras buenas o falsas; pero que sostienen maravillosamente las vueltas de un turbante, el borde levantado de un sombrerito bretón, un recogido, una alita levantada.

No es posible negar la importancia que tiene el peinado con sombreros que dejan al descubierto la mitad y hasta un cumplido tercio de la cabeza, pues al cabello le toca adornar la parte dejada libre por el sombrero.

El pelo, echado atrás, debe estar blandamente rizado y los rizos coincidirán encima de la nuca o subir en manojo hacia la parte superior de la cabeza.

En otras ocasiones, por el contrario, una masa apretada de ricitos es la encargada de sostener en su sitio el sombrero.

De noche los turbantes van ajustados a la cabeza como un peinado, y entre el pelo algo suelto, ondulado y rizado, una tira de plumas y alguna alhaja preciosa lanzan sus destellos.

SUZON

Plaza del Mercado

Precios que rigieron en el mercado de ayer:

PESCADOS

Merluza a 4,50.
Congrio 4,25 y 4,50.
Chipirón a 5,50 y 7.
Besugo a 3,50 y 4.
Gallos, 3,60 y 4.
Salmonete 4,50 y 5.
Langosta a 10,50 y 12.
Lenguados a 8 y 9.
Panchos 3 y 3.50.
Ostras a 5 y 6 docena.
Atún a 4.
Percebes a 4 y 4,25.
Almejas 4 y 4,50.
Polla 2,40 y 2,50.
Rape 3.50 y 4.
Angulas a 9 y 10.
Marrajo 2,40 y 2,50.
Gambas 6,50 y 7.
Quisquillas 6,50 y 7.
Sardina a 1,60 y 1,80.
Pescadilla a 2,50 3,25.
Anchoa a 1,40 y 1,60.
Bacalao 2,40 y 2,50.
Barbos 2,25 y 2,50.
Chicharro 1,40.
Lubina a 9,50 y 11.
Doncellas 5,50 y 6.
Berdel 2,10 y 2,25.
Pulpos 3,60 y 4.

FRUTAS Y HORTALIZAS

Peras a 1,10 y 1,40.
Manzanas a 0,60 y 1,40.
Peras a 0,90 y 1,20 pesetas el kilo.
Manzanas a 0,80 y 1,25.
Moscatel a 2,50 y 3,10.
Naranjas a 3,50 el ciento.
Mandarinas a 4,50 y 5 ciento
Alcachofas 5 y 5,50.
Guisantes a 2.
Habas a 2,50.
Patatas a 0,25 y 0,30 kilo.

AVES

Gallinas 6,25 y 9.
Conejos de campo a 3,50 y 4.
Pollos, 5,50 y 8,50.
Perdices a 4,50 y 5.
Patos 4,50 y 5.
Pichones 2,50 y 3.
Conejos de campo 3,25 y 3,75.

VARIOS

Cordero de la cuenca a 3,50 y 4,00 pesetas el kilo.
Huevos a 2,90 y 3,10.
Leche de vaca a 0,55 litro.
Idem de oveja a 0,80.

Coliseo Olimpia

SAGE Teléfono 2264

DIAS 31 DE ENERO, 1 y 2 DE FEBRERO

Compañía de EL DIVINO IMPACIENTE

TRES UNICOS DIAS

Mañana miércoles 31 de Enero de 1934

ESTRENO SOLEMNE

del poema dramático en un prólogo y tres actos (el segundo y tercero divididos en dos cuadros y un epílogo) en verso, original de JOSE M.ª PEMAN

EL DIVINO IMPACIENTE

estrenado en el Teatro Beatriz, de Madrid, por esta Compañía, donde se ha representado 224 veces consecutivas con éxito clamoroso

PROLOGO: El Colegio de Santa Bárbara de París:

ACTO PRIMERO

En la residencia de los Jesuitas de Roma.

ACTO SEGUNDO

Cuadro primero: En el Palacio Real de Lisboa.

Cuadro segundo: (En Malaca) a la salida de la ciudad.

ACTO TERCERO

Cuadro primero: En Macasar (Islas Celebes).

Cuadro segundo: En Funay (Japón).

EPILOGO:

En el Castillo de Javier (NAVARRA).

con asistencia del autor

::———:———::

NOTA.—Los señores abonados a la última temporada tendrán reservadas sus localidades hasta las 8 de la noche de hoy martes. Pasada dicha hora, la Empresa dispondrán libremente de ellas.

Se despachan localidades para los tres días, en taquilla.

DE TAFALLA

LA VERDADERA FRATERNIDAD

¿Qué pasa en Euzko Etxea? ¿Qué nueva fiesta reune y alboroza a esa gente?

Un día y otro día y el siguiente y el que continúa restando el calendario, se dejan oir en nuestra ciudad estos sabrosos comentarios. Está visto que damos más guerra que Marcelo por el Oceano y es que, "no hay que darle circunvoluciones", esto tan nuestro, tan basko, tan espiritual nos reune sin falta de pregones, con la rapidez que una clueca reune a sus txitas.

Y, vamos a ver. ¿Qué es esto? Pues esto es "TUTI CONTENTI Y LA FAMILIA BONA" o séase fusión de almas en un común anhelo que reconcilia a los más encarnizados rivales. Abreviando: Euzkadi, Jel.

Este conocido calor hogareño ha reunido una vez más a los del batzoki (¡qué bien suena!), para rendir un caluroso homenaje a las huestes del esforzado abertzale don Julio de Luzán.

Planeado de antemano el festejo se contribuyó a su fin con la representación de "Troquel de raza" que tuvo lugar el pasado domingo. Del citado troquel salieron brillantes y candentes unas pequeñas circunferencias metálicas con las que quedó formada la base del "afari cena" que a continuación reseñaremos. Haremos constar antes de pasar adelante, que el éxito acompañó una vez más al grupito artístico napartarra, destacando la neskatxa ederra Gloria de Espinal, encargada esta vez (los bizcochos se reparten por turno) del papel central.

A las siete, hora anunciada para el acto, presenta Euzko Etxea el conocido aspecto de los días festivos. Una mesa más larga que un sueldo euzkaro de liza como cancha apropiada al saque de los pelotazales del txoko, acoge calmuda a sus invasores. Sobre ella se notan las huellas dactilares de Emakume Abertzale Batza en los lauburus formados con apetitosas sagarrak.

La voz armoniosa del "ruiseñor de etxea" modula una plegaria que la concurrencia sigue reverente; y tras este imprescindible preámbulo surge la sorpresa que nos deparaba E. A. B. con sus habilidades culinarias empleadas en la preparación del menú, como sigue:

Ensalada rusa
Paella "AL USO NOSTRO"
Cordero asado, con ensalada
Flan de frutas

Para aligerar el txintxurri, txakoli de La Oliva, gran estimulante para el cotorreo; y de calefactores finales, moscatel en el postre Cadenas al café, finalizando la "introducción" los hombres, con sendos "botafumeiros" bocales que viven para satisfacción propia y homenaje a los agasajados. De brindis ni hablar—no nos solaza lo exótico—pero las kale-gira y purrusalda son dos cuadro de Ciga con marcos de perlas y záfiros. (Aquí está Iñurrieta tar Ibon pintándoselas solo en el piano).

Así finaliza esta fiesta en la que una vez más impera una fraternidad sin hipocresías mientras que la faz del busto del Maestro, testigo mudo de la misma, parece sonreir a la patriótica concurrencia como participando de su regocijo.

AZKEN-LANGILLE

¡¡PATRIOTA!!
¡¡Solidario vasco!!

Acuérdate que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi—Pedid catálogo a EIAL, calle de María Angela, 11, primero, EIBAR.

Representante para Navarra: **Antonio Martinena, TAFALLA.**

De Enseñanza

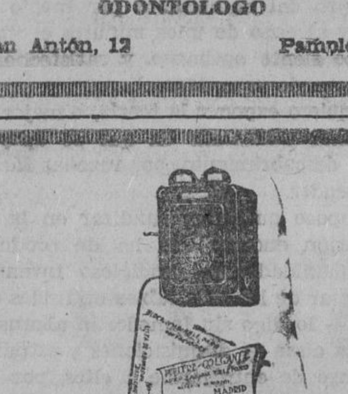
Para conocimiento de nuestros lectores, nos comunica don Benigno Janin, Jefe de la Sección administrativa de primera enseñanza de esta provincia, que ha trasladado su domicilio a la Avenida de Carlos III, 21 bis, cuarto derecha.

—×—

En la Sección administrativa de primera enseñanza quedará abierto el pago del Aumento gradual de sueldo del año 1933, desde el día 30 del actual, de 12 a 1.

Los perceptores, o sus representantes, presentarán recibo o autorización en su caso, con timbre provincial de 10 céntimos. Los Maestros y Maestras que deben percibir cantidades por dicho concepto son: Don Ceferino B. Irigoyen, don Crispiniano Echeverría, don Rufino Elizondo, don Luis Gil, don Apolonio Ugarte, don Casimiro Lizalde, don Esteban Arriarán, don Antonio García López, don Miguel M. Torrea, don Julián Mendaza, don Sixto Arpide, don Emiliano Monnero, don Maximino Uriz, don Eusebio Echávarri, don Manuel Yabar, don Francisco Beriain, don Aquilino Hernández, don Lorenzo García, don Angel García, don Agripino Zorita, don Pablo Legaz, don José Huarte, don Vicente Garrido, Herederos de don Felipe Bezunartea, don Juan Alvarez, don Tomás Belzunegui, don José Les, don Natalio L. Paulín, don José Casi, don José lizalde, don Juan B. Egúzquiza, don Ricardo Campano, don Francisco Arbeloa, doña Fermina Goñi, Da. Felicitas Leyaristi, doña Teresa Martínez, doña Felisa Machinandiarena, doña Felicia Ortiz, doña Carmen Celayeta, doña Francisca Cabodevilla, doña Juliana L. Goñi, doña María Camino Ortiz, doña Clara Villanueva, doña Marciala Alvarez, doña Elvira España, doña María Cenoz, doña Jenara Urtasun, doña Teresa Ratón, Da. Fernanda R. Viela, doña María Martícorena, doña Barbina Martínez, doña Josefa Errazu, doña Felisa Arbizu, doña Marina Pérez, doña Cándida Sanau y doña Pía Andiarena.

Daniel Galán
ODONTOLOGO
San Antón, 12 Pamplona



Pupitre colgante
para el teléfono
Cuesta solo 12 pesetas
y es muy necesario para todo abonado
Representante exclusivo para Navarra:
Eladio Cilveti Azparren
San Nicolás, 1 Teléfono 1456

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales	4,00 por 100
Imposiciones semestrales	3,50 » »
Libretas ordinarias a la vista.	3,50 » »

OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes) número 15 chaflán con la Chapitela

Radio Navarra, A. E. J. 6.

201 metros. 1492 kilociclos

PROGRAMA PARA HOY

Emisión de dos a tres tarde

A las dos, apertura de la Estación.
Cotizaciones de Bolsa.
Servicio meteorológico.
Cartelera de espectáculos.
Selección de discos.
A las tres, hora oficial, fin de emisión.

—×—

Emisión de nueve y media a once noche

A las nueve y media, apertura de la Estación.
Cotizaciones de Bolsa.
Servicio meteorológico.
Cartelera de espectáculos.
Información local.
Concierto de violín por don Odón Soto, acompañado por el señor Vergara, guitarra.
Clase de francés por Mr. Lalanne, profesor de la Academia de París.
Música selecta.
Noticias de Prensa.
..A las once, hora oficial, cierre la estación.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Margarita Elena Gonzala Itoiz Leoz.
María Nieves Fernández Ezponda.
Pedro Máximo Izura Rodríguez.
Luis María Argaiz Biguria.
Rosa Angeles Eguaras Lecumberri.
María Teresa Celia Ola Sanz.
José Luis Estanga Nagore.
María Cecilia Elvira Rodríguez Azcárate.
Teresita del Niño Jesús Inés Dionisia Garbisu Berasain.

DEFUNCIONES

Ildefonsa Garicano, de 70 años, de Pamplona, Mercaderes, 17, tercero.

Marcelino Alemán, de 3 años, de Pamplona, San Lorenzo 3, quinto.

Balbina Vera, de 86 años, de Dañero, Plaza de la República 24 tercero.

Cristino Latasa, de 77 años, de Esquíroz Barrio Mochuelo.

Juana Josué, de 42 años, de Lerga, Hospital Civil.

Anastasia Martín, de 81 años, de Artajona, Hospital Civil.

Esteban Artola, de 61 años, de Lete, Hospital.

Clara García, de 81 años, de Madrid, Roncesvalles, 14 quinto.

MATRIMONIOS

Santos Pagola, de Iruñeta con María Antonia, Zuriarrain, de Orendain (Guipúzcoa)

Notas judiciales

Señalamientos

Vista ante el Tribunal de Derecho de la causa que procede del Juzgado de Tafalla seguida contra Eustaquio Beruete Munarriz por tenencia ilícita de arma de fuego.

Defenderá el señor Uriz.

Procurador señor Iñarra.

Declaran 12 testigos.

—o—

Vista ante el mismo Tribunal de la causa de la misma procedencia, seguida contra Pedro Sanz Bermejo y Manuela Moreno García, por hurto.

Declaran 3 testigos.

Del Valle de Araquil

UNOS COMENTARIOS

Del nacionalismo, como heredero directo de su antiquísima democracia, una de sus destacadas virtudes, es la formación de hombres libres, que al obrar en la vida ciudadana, actúen al sólo impulso de su voluntad, y no supeditados al dictado de ninguna otra.

Por este solo hecho, por esta sola virtud el nacionalismo, entre las gentes sanas de buena voluntad, debía ser la doctrina acogida por ellas con todo entusiasmo, puesto que viene nada menos que a manumitirnos de cualquier servidumbre moral, que no sea legal, por alta que esté la persona que pretendiera imponérnosla.

Y no puede sentir satifacción interior, no puede estimarse así mismo, quien viendo a otros actua libremente, él se entrega para que de su albedrío hagan lo que mejor les plazca.

Hay que ser libres; hay que pensar y obrar, no por deseo extraño, sino por decisión personal, pues es lo que más y mejor caracteriza a un hombre. Lo demás es caer en la cualidad de siervo.

II

A confesión de parte....

El jueves se debatía el asunto de nombramiento de médico titular, en una reunión del vecindario de Irurzun.

Dos opiniones encontradas mueven largo debate; no hace los nombres de quienes lo movían, sino de cual bando caía la razón. (Eso podría ser a lo sumo motivo de otro comentario).

Se discutía, se razonaba, y por fin íbase llegando a dos conclusiones: suspender la reunión por 24 horas y hasta un nuevo asesoramiento o llegar a la inmediata votación para el nombramiento de vocales de la junta médica.

"Arrestro lo que sea, pero no suspendo la reunión, pues en 24 horas ya se yo que va a pasar", —arguyó una de las partes debatientes.

¿Qué iba a pasar en esas 24 horas?

¡Ah! Las dos opiniones ahora encontradas, hasta ayer, y desde hace muchísimos años, habían ido juntas siempre que se trataba de algo que tocara de cerca a la voluntad popular, y se conocían el juego: De que a esa voluntad la llevan y la traen como si fuera un menor.

No en 24 horas. En toda una vida no hay quien gane la de un hombre libre, y aquí, se creen suficientes 24 horas para imponerse a la mayoría de un pueblo.

¡Qué poco favor nos hacen, pero, pero dicho por uno de los iniciados, algo habrá de cierto.

¿No habremos de despertar nunca, y que cada cual obre y piense por su cuenta en sus actuaciones ciudadanas?

¡Qué cosa más triste es la servidumbre moral!

JELKIDE

Noticias y sucesos

UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE EN UN CHOQUE DE AUTOMOVILES

Durante todo el día de ayer corrieron por nuestra ciudad rumores de que en las proximidades de Alsasua había ocurrido un grave accidente automovilista. Se hablaba también de muertos. Por desgracia, la mayor parte de estos rumores han resultado ser ciertos.

En las proximidades de Alsasua, jurisdicción de Alava, en un alto de la carretera, chocaron el domingo a primera hora de la tarde, un turismo ocupado por dos extranjeros y un camión cargado de pescado de la matrícula de Sevilla.

El choque fué violentísimo; los vehículos marchaban a gran velocidad y en un alto de la carretera que no es posible ver la dirección hasta estar muy próximos, se encontraron.

Los ocupantes del turismo resultaron ser el súbdito húngaro Sach Anemir, redactor de "La Gaceta de las ocho de la noche", de Berlín, y Cef Daltar, súbdito alemán. De los del camión de pescado que resultaron ilesos, desconocemos los nombres.

A consecuencia del violento choque el turismo se quemó por completo y el motor del camión quedó destrozado.

Entre los ocupantes del camión y varios vecinos socorrieron a los ocupantes del turismo.

Lejía "LA NAVARRA"
Fábricas en Estella y Villafranca
AGAPITO RUIZ DE GALARRETA

Al ser conducidos los heridos a Alsasua, falleció el súbdito alemán. El húngaro fué curado de primera intención en Alsasua y ayer con toda clase de precauciones, pues su grave estado así lo aconsejaba, fué traído a la Clínica de San Miguel, de esta ciudad en una ambulancia.

Los ocupantes del camión fueron trasladados a Vitoria, donde han quedado a disposición del Juzgado.

Hoy es esperada la esposa del herido que se encontraba en Saint Moritz, a la que se le comunicó el desgraciado accidente.

J. A. Sagüés Irujo
ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarasate 20 1.º Teléfono 1442

CASA DE SOCORRO

En este Centro recibieron asistencia facultativa las siguientes personas:

Jesús Sanz de la Maza, de 20 años, heridas incisas en la frente y región superciliar derecha, contusión en la rodilla derecha, leve s. c.

Ignacio Arteta, de 26 años, contusión en el lado derecho del torax, leve s. c.

Carmen Pérez, de 6 años, herida contusa en la frente, leve s. c.

María Angulo, de 83 años, erosión y contusión en la frente, leve s. c.

TRASPASO.--Droguería, con mucha clientela, facilidades pago, bien instalada, por motivos salud .Informes en esta Administración.

UN HURTO

Ante el Juez Municipal de Fustiñana, ha sido denunciada la súbdita francesa Juana Portoles Antima, de 32 años, que el día pasado sustrajo del mostrador de un establecimiento de tocinería, propiedad de la vecina de aquella villa Consuelo Samanes, 49 pesetas.

F. Jadraque
ODONTOLOGO
RAYOS X
Paseo de Sarasate 4 y 6
Teléfono 1461

OTRO HURTO

Ante el Juez de Azagra han sido denunciados 4 jóvenes de 11 y 12 años de aquella villa, por sustraer de la Escuela sita en la calle "14 de Abril" diversos objetos y una pequeña cantidad en metálico.

UN INCENDIO

En una casa habitada por su propietario, el vecino de Escarcz Gabriel Tainta, se declaró un incendio.

El vecindario acudió en masa y consiguió en breve plazo dominar el siniestro, sin embargo las pérdidas parecen considerables.

El fuego créese casual, no obstante el Juzgado interviene.

EN LA COMISARIA

En la madrugada del día 26 del actual, de la Administración Principal de Correos de esta Capital, y de un pliego de valores declarados, se sustrajeron en forma algo extraña, la cantidad de 1.500 pesetas.

Conocido el hecho por esta Comisaría, inmediatamente se procedieron a efectuar las más activas gestiones por los Agentes señores Morón, Alcázar y Beltrán, dando por resultado la detención en el día de hoy de José González Moreno, como autor del hecho denunciado, y la recuperación de las 1.500 pesetas sustraídas que le fueron intervenidas al detenido, siendo puesto todo ello a disposición del Juzgado de Instrucción correspondiente.

Ante este Centro han sido denunciados Luis Alfaro y dos más por promover un formidable escándalo en la vía pública; y

Miguel Fernández por reyerta y agresión a Florencio Garralda.

EPILEPSIA
O ACCIDENTES NERVIOSOS
Curación radical con las pastillas
ANTIEPILEPTICAS
DE OCHOA
Pidan prospectos
Carretera de Chamartín, 57
Apartado 634, Madrid

M.C.D. 2022

:SECCIÓN DE DEPORTES:

—::O:: LOS CAMPEONATOS DE LIGA ::O::—

El Murcia vence al Irún en Gal y el Athletic de Madrid al Sabadell en la Greu Alta.-El Sevilla batió al Sporting por la mínima diferencia en Sevilla

II DIVISION

El Athlétic de Madrid derrota al Sabadell en La Greu Alta

Sabadell. — El Athlétic madrileño se adjudicó los dos puntos disputados ayer al Sabadell en el terreno de la Greu Alta. La victoria fué lograda difícilmente por la mínima diferencia. No mereció otro resultado visto el desarrollo de la lucha.

Se jugó de manera similar por ambas equipos y la victoria sonrió al que supo aprovechar las acciones propicias para batir al meta enemigo. Este fué el Athlétic madrileño que después de haber terminado el primer tiempo con desventaja en el marcador se impuso en el cuarto de hora final, y en ese pequeño lapso de tiempo sus delanteros impetuosos y valientes lograron batir por dos veces a Fournier logrando con ello sacar ventaja en el marcador, pero la suficiente para que los puntos disputados fuesen a sumarse al haber de los rojiblancos afianzando con ello la privilegiada posición que acupan en estos momentos en la segunda división de la Liga.

En el Sabadell reaparecieron algunos de los jugadores que por diversos motivos habían dejado de alinerse en estos últimos partidos e hicieron su presentación otros elementos. Todos dieron juego pero la delantera compuesta por elementos viejos y recién ingresados estuvo falta de la debida cohesión que se adquiere únicamente con la actuación continuada de los mismos jugadores. Este fué el motivo principal de que en el primer tiempo en el que el dominio les cordespondió no pudiesen lograr más que un solo tanto, cuando tuvieron muchas más ocasiones propicias para batir al meta enemigo falladas todas ellas por falta de compenetración que antes hemos señalado.

Fueron los medios sabadellenses los de actuación más normal. Su buen juego fué el que lanzó a los delanteros de la ciudad industriosa sobre la meta enemiga y de ellos el hombre más saliente fué Gracia. Por lo que se refiere a la defensa y portero ninguno, pero se puede eponer a la labor del trío zaguero del Sabadell. Una vez más Fournier mostró sus excelentes condiciones de guardameta siendo aplaudido en varias ocasiones El Athlétic satisfizo. Supo adaptarse con acierto al desarrollo del match ejecutando el juego más oportuno y adaptable al desarrollado por sus enemigos.

En el primer tiempo en que fueron dominados medios y defensas organizaron con acierto la actuación de sus componentes para la mejor defensa de su marco y así pudieron terminar estos 45 m. con un solo tanto en contra que fué obtenido a los 33 minutos de iniciado el encuentro de la siguiente forma: un tiro de Beltrán lo recogió Pacheco, pero sin lograr blocar la pelota. Se apoderó de ella Calvet y el nuevo remate de este jugador ya no pudo interceptarlo el meta madrileño.

En la continuación y en la segunda mitad el Athlétic es cuando logra sus tantos imponiéndose a sus rivales. Ordóñez, pletórico de facultades y acertado en sus intervenciones se lanzó con sus compañeros hacia los dominios de Fournier la delantera athlética en la que destacaron los extremos y Arocha, supo batir por dos veces al meta sabadellense.

Se logró el empate a los 30 minutos al castigarse a los locales con un corner. Lanzado con precisión, Arocha oportuno remató la jugada. Cinco minutos después los madrileños deshicieron la igualada, siendo Marín en una buena arrancada y de remate espectacular el que batió a Fournier obteniendo el tanto de la victoria atlética.

Fué el juez de este encuentro el valenciano Sanchiz Orduña que tuvo una actuación plausible. Acertó en sus fallos y sus decisiones fueron siempre imparciales, alineando a los equipos:

Sabadell: Fournier; Morral, Llado, Gracia, Durán, Sitges; Parera, Beltrán, Cros, Calvet, Esteva.

Athlétic: Pacheco; Corral, Olaso; Rey, Ordoñez, Losada; Marín Buiria, Elícegui, Arocha y Amunárriz.

EN IRUN

EL MURCIA VENCE AL UNION DE IRUN EN SU CAMPO Y CON FACILIDAD

Irún.—La poca fortuna que el Unión de Irún ha obtenido en su actuación del presente año en el Campeonato de Liga, hace que no extrañen demasiado los tropiezos que sufre un día y otro. Pero en su campo, el equipo irunés acostumbraba a salir bien librado. Por ello, la derrota que ayer le infringió en su casa el once murciano, no puede considerarse dentro de lo normal. Pero, a pesar de ello, la victoria del equipo levantino fué merecida y bien lograda. Tiene plena explicación, y si no fué más amplia, se debió a la excelente labor del cancerbero de la portería irundarra Emery.

Razonaremos después por qué la victoria del Murcia fué bien lograda, pero señalaremos antes los motivos porque entendemos que la derrota del Irún tiene justificación plena. En el once irundarra ayer tarde no jugó Gamborena, y con ello el voluntarioso conjunto fronterizo careció de la mitad de su eficacia, ya que el veterano internacional puede considerarse como el alma del conjunto. Ausente aquél, el Irún carece de espíritu, pierde más calidad de la que podría concedérsele atendiendo al valimiento de sus restantes hombres. Ausente Gamborena, los once jugadores del Irún bajan en un cincuenta por cieto de su valor.

El Murcia en el primer tiempo se puso a tono con el insulso juego del Irún y no realizó nada de particular. En el segundo mejoró su actuación, se apuntó goles, venció, y hubiera podido conseguir más tantos de no tropezar en su camino con Emery. En justicia el Murcia lo mereció.

El Irún en la segunda parte siguió a la deriva. Sus ataques en uno y otro tiempo, carecieron de belleza y de eficacia. La única jugada de mérito, fué la que les llevó al solo gol que consiguieron. Intervinieron en ella todos los hombres de la delantera.

Transcurrió la primera parte con aburrimiento del público. Ninguno de los dos equipos se esforzaba en jugar. El Murcia se mostraba abúlico. Los irundarras dominaban, pero embarulladamente. Y cuando faltaba un minuto para que el tiempo acabase, la delantera del Irún acertó a realizar una buena avanzada en combinación de Oyaneder, Arana y Sánchez Pascual, que éste remató de un tiro raso que batía a Elzo.

En el segundo tiempo el Murcia se impuso netamente por su mejor juego. Ahora el equipo actuó con brillantez y la vanguardia murciana se volcó sobre Emery que tuvo ocasión de demostrar su clase al realizar grandes paradas.

El esfuerzo del Murcia, prosperaba a los 13 minutos en que con ocasión de un centro de Julio, Mardones intentó el despeje, fallando la pelota, y Sornichero la recogió para batir desde cerca la portería irundarra. A los 22 minutos, un centro de Julio era rematado a placer por Roig, consiguiendo el segundo gol. Siguió el Murcia jugando con tesón, y atosigando a las defensas irundarras, no marcando más goles por verdadero milagro.

Del Irún sólo destacó el portero que actuó con brillantez. Del Murcia, en el segundo tiempo todos, especialmente la delantera. Presenció el partido poco público.

Elizari, que arbitró con discreción, alineó a los equipos:

Murcia: Elzo; Garcerán, Calpasoro; Muñoz, Palahí, Griera; Julio, Ferré' Uría, Roig y Sornichero.

Irún: Emery; Arzac, Mancisidor; Lecuona, Sotés, Peña; Castillo, Echezarreta, Oyaneder, Pascual y Arana.

EN VIGO

CELTA 8; ALAVES 0

Vigo.—En el estadio Balaidos, el Celta se impuso netamente al Deportivo Alavés, que encajó ocho goals a cero.

En el primer tiempo, Gonzalo marcó dos tantos y Nolete, uno.

Y en la continuación, Gonzalo hizo tres goals más y Nolete otros dos.

El partido no tuvo color.

Arbitro Cano.

Los equipos:

Alavés: Eizaguirre; Arana, Mardones; Saracibar, Torrio, Biasiaunde; Gárate, Irureta, Fernández y Sopena.

Celta: Lilo; Cañellas, Valcárcel; Baquero, Vega, Piñeiro; Venancio, Gonzalo, Nolete, Pirelo y Polo.

LOCION CLEPE

Remedio eficaz contra la caspa, grasa y caída del cabello

El meta del Coruña Rodrigo en actitud de lanzarse al balón para arrebatárselo a Vergara que se apresuró a alojarlo en la red (Foto Zaragüeta)

EL DOMINGO EN SAN JUAN

Osasuna vence al Deportivo de Coruña por 4-1.-Un primer tiempo de buen fútbol.-En el segundo tiempo no vimos nada notable.-Todo él transcurrió en un contínuo bostezo.-Vergara fué el ariete necesario en Osasuna. Después del partido del domingo queda en segundo lugar de los goleadores a una con Elícegui.

Tarde espléndida fué la que apareció para el partido que navarros y gallegos disfrutaron el pasado domingo en el campo de San Juan, razón por la cual el público acudió a presenciar el partido en mayor cantidad que en tardes anteriores.

Y, sin embargo, todavía tiene que afluir en cantidad superior. El equipo, el juego que desarrolló y su actual puntuación, merecen un mayor apoyo por parte de quienes, aun, desconfían de la valía del cuadro osasunista.

Es verdad que con casi llenos como el del domingo, tendríamos las situaciones algo más despejadas y no existiría ese contínuo ¡ay! que este año venimos padeciendo.

—×—

El triunfo que alcanzó Osasuna fué claro, rotundo, contundente, pero quedó el mal sabor de boca del segundo tiempo.

Osasuna decidió el partido en diez minutos escasamente, para cuya hora tenía dos goles en el marcador. Hubo después una reacción vigorosa por parte del Coruña, que por indecisión de algún jugador rojo, trajo como consecuencia el primer tanto deportivista. Otros diez minutos en que Osasuna se volcó sobre la meta de Rodrigo y allí terminó el tanteo, el fútbol y la salsa del partido.

Si Osasuna hubiera podido continuar jugando en la misma forma que lo había hecho hasta entonces, el Coruña hubiera corrido la misma suerte que el Sabadell y el Sporting de Gijón.

Bien es verdad que el Sporting supo avenirse con lo que le cayó y continuó haciendo siempre la misma clase de juego, correcto, de guante blanco, y el Coruña, para impedir una estrepitosa derrota, recurrió a practicar un juego verdaderamente censurable.

Recordamos que a raiz del partido que Osasuna jugó en Riazor el pasado año, Marathón, el crítico de "El Ideal Gallego", puso a Bienzobas como unos zorros. ¡Lo que dijo del juego de Paco!

Puen bien, el domingo pensamos que por mucho que el osasunista hubiera hecho en Coruña, no pudo llegar a lo que Chacho, el internacional Chacho, hizo en el campo de San Juan.

No hay derecho a soltar la patada que soltó el mozo cuando valentín estaba caído en el suelo. Aquello no tiene nombre.

También cuando vimos aquellas cargas a salto y aquel contínuo protestar al árbitro, pensamos que frente al Athletic de Madrid en cuyas filas formó Castillo, no tendría nada de particular que quedaran unos cuantos lesioados. Es demasiado entusiasmo el de los deportivistas gallegos, cuando practican la carga a salto y las entradas con los tacos por delante.

Su back Alejandro, ha confundido lamentablemente la energía de un defensa con otros excesos que practicó durante toda la tarde.

Si en el Reglamento del árbitro Iglesias existiese la regla del penalty, se hubieran lanzado cinco o seis contra la meta de Rodrigo.

—×—

Ya hemos dicho que Osasuna, una vez que puso el marcador en 4-1, se dedicó al bonito deporte del salto. Había que esquivar la siega que en muchos momentos del segundo tiempo fué lo único que vimos.

No obstante, cuando los rojos quisieron, porque había que ganar, el Deportivo perlesionados. Es demasiado entusiasmo el de únicamente al aflojar los rojos, fué cuando los gallegos salieron de su terreno.

Lo cierto es que Osasuna, a falta del ala derecha completa, consiguió un espléndido triunfo que al iniciarse el partido, muy pocos lo esperaban. La falta de Julio Iturralde hizo presagiar a muchos un desinflamiento de la delantera roja, pero Paco Bienzobas, muy lejos de su anterior forma, apareció visiblemente recuperado en relación con su anterior partido, hizo la ligazón entre las dos líneas y llevó abundantes balones al ataque, creando abundantes peligros a la meta de Rodrigo.

En la línea delantera roja, sobresalieron Vergara y Juaristi, por este orden. Catachú a falta de descanso para reponerse de algunas "caricias" que tiene en sus piernas, bajó bastante y muy apañadito en el primer tiempo, estuvo mal en el segundo.

La línea media con abundantes alternativas, estuvo en general bien. Urdiroz empezó mal, mas para la mitad del primer tiempo se enmendó y en el resto cumplió y siempre estuvo trabajador.

La defensa bien, sobresaliendo Bolico que hizo un formidable partido. El gol que evitó sacando de la misma puerta la pelota que, sin portero, iba a la red, basta para acreditar la enorme colocación de un defensa como Félix.

Pedrín estuvo bien, pero nos dió dos sustos...

—×—

Justamente se había iniciado el encuentro, Osasuna comenzó a acosar la meta gallega, creando frecuentes peligros. En uno de los varios avances efectuados hasta entonces, Bienzobas sirve adelantado a Vergara. Alejandro viendo el peligro que la jugada podía crear, detuvo el balón con las manos, en la misma línea de penalty. El árbitro sancionó la falta, encargándose Paco Bienzobas de ejecutar el castigo. Muy habilidoso, buscó un hueco por entre las piernas de los contrarios, y soltó un tiro raso y duro. Rodrigo tapado por sus jugadores, no pudo ni ver el balón. Así fué el primer tanto de Osasuna, cuando iban jugados unos cuatro minutos de partido.

De salida arrancaron los gallegos y Chacho lanzó un balonazo que dió en el lateral, sin más consecuencias que el consabido susto.

Avanza nuevamente Catachú, que pasa largo a Fernández, éste recoge de cabeza y centra. Rodrigo trata de interceptar el "viaje" del balón, pero Vergara llega oportuno y lo envía suavemente a la red. Este segundo tanto es acogido con una gran ovación.

Nuevamente arranca el Coruña por su ala izquierda. Diz pasa al interior, éste centra, duda la defensa roja y el Deportivo se apunta su único tanto.

Nuevos avances rojos. Dos buenos balonazos se estrellan contra el andamio del Coruña.

Bienzobas centra y Vergara, de cabeza, marca el mejor gol de la tarde.

Poco después Juaristi lanza un imponente tiro, el mejor del partido, se estrella contra el mismo ángulo del marco coruñés.

Unos minutos después, avanza Catachú que pasa a Juaristi que de un soberbio envío se apunta el cuarto gol.

Después vino el segundo tiempo con un juego soso y durante el cual solamente vimos los excesos que antes hemos apuntado.

—×—

El árbitro señor Iglesias hizo un arbitraje aceptable. Tuvo errores por no observar siempre la misma apreciación en las jugadas, los cuales no llegaron a empañar una actuación que podemos calificar de buena.

Los equipos:

Osasuna:

Pedrín; Bolico, Moreno; Valentín, Kuki, Urdiroz; Fernández, Bienzobas, Vergara, Juaristi y Catachú.

Coruña:

Rodrigo; Ferrón, Alejandro; Esparza, Rivera, Reboredo; Bedel, Triana, Chacho, Lelé y Diz.

A.

Los Tres Valles a Madrid

OSASUNA-ATLETIC

Salida de Madrid 2 tarde día 5.

Salida de Madrid 2 tarde día.

Ida y vuelta 30 pesetas.—Billetes Ciudadela 3 tienda.

EN SEVILLA

SEVILLA 2; SPORTING 1

Sevilla.—El equipo titular batió al Sporting gijonés, pero a los ex leaders de la segunda división les faltó en su juego el colorido de otras jornadas victoriosas y hasta el entusiasmo.

En su línea de ataque faltó la profundidad de costumbre.

En el primer tiempo, Tache y Campanal se apuntaron a cada goal para el Sevilla.

En la segunda mitad, Herrera consiguió el único tanto para el Sporting.

La lucha resultó emocionante en toda esta última fase del encuentro, en la que los gijoneses bordearon el empate.

De los andaluces, Campanal y Eizaguirre fueron los mejores. Y de los gijoneses, Herrera y Pena.

Arbitró Vilalta.

Los equipos:

Sevilla: Eizaguirre; Euskalduna, Deva; Equis, Segura, Fede; Tejada, Tache, Campanal, Cartón y Caro.

Sporting: Sión; Quirós, Pena; Antonio, Rubiera, Luisín; Latorre, Muñiz, Herrera, Pin y Nani.

Resultados de la 1.ª división

Español 1; Athlétic 4.
Madrid 4; Barcelona 0.
Oviedo 4; Betis 3.
Arenas 2; Racing 1.
Valencia 4; Donostía 1.

The y Elixir Pujol

Es el purgante ideal, el mas cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástrica, tifus, gripe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para ... no ser engañado

De venta: Farmacias, Droguerías y Herboristerías

Depósito general: PRODUCTOS PUJOL ... Barcelona

Teléfono ...

CARBONES

Hullas, antracitas, cock

LUIS REVESTIDO SAGARDOY

Sarasate 31 — Teléfono 2278

Pamplona

Una valla de caras,... pero que mucho guapas... y alegres con otras al fondo "mucho" feas, en el partido Osasuna - Coruña (Foto Zaragüeta)

LA PELOTA

En Euskal-Jai

Los partidos del domingo

Quiso el intendente del Euskal proporcionar a Ezponda ocasión de una revancha de su pésima actuación anterior, y de nuevo sirvió la combinación Arce-Patricio, Arrizabalaga-Ezponda. Pero no valieron tales propósitos, pues el de Narvarte salió también a la cancha con su proverbial mandanga y se dejó vapulear humillantemente, como un pelotari de categoría vulgar.

Comenzó el encuentro con un avance impuesto por Arce, hoy en forma magnífica de juego, que le salió una ventaja de 14 tantos (16 por 30"; ocasión en que Ezponda se desperezó bastante dando a la contienda alguna animación, más aun por las intervenciones de Arrizabalaga que logró varios remates fulminantes. Sin embargo prosiguió el dominio de Arce y Patricio sin dejar a sus adversarios una aproximación que pudiera inquietarles y aun que los rezagados apuraron la situación algo más al final, aquellos llegaron al tanto 50 dejando a sus rivales en el 43.

No tuvo el partido incidencias distintas a las del día anterior, pues Arce jugó sin mayores apuros mandando y dominando a su antojo a fuerza de su juego furioso y bien dirigido. Su compañero Patricio hizo gala de seguridad y maestria y además de dominar a Ezponda le ganó varios tantos en los últimos cuadros.

Arrizabala jugó muy bien y aun hubiera resaltado más su trabajo si llega a responderle el compañerito.

A continuación Arbeloa y Salsamendi dejaron a Insausti y Eguaras en 34 tantos para 45.

A excepción de Eguares que estuvo hecho una verdadera calamidad, los demás jugaron bien.

Los de ayer lunes

Comenzaron a jugar Tacolo y Eguaras contra Arbeloa y Azcoitia; pero cuando estos últimos tenían 20 tantos por 7, se retiró de la cancha Tacolo, indispuesto, por lo que se suspendió el partido, prorrateándose las apuestas.

Se organizó otro partido entre Arbeloa con Eguaras contra Cildoz y Azcoitia; y contra toda clase de presunciones, resultaron vencedores estos últimos por cinco tantos de diferencia.

Tanto Cildoz como Azcoitia jugaron admirablemente, bien compenetrados y desarrollando juego de positiva eficacia. Arbeloa también se lució en la brega pero encontró muy poca ayuda de su compañero.

Como final Vizcay jugó con el debutante Vergara, un muchacho fuerte y que sabe de pelota; y aunque hubo ratos de gran competencia fueron vencidos por Arbeloa II y Eguzquiza que les dejaron en 35 tantos para 40.

ESPECTACULOS

—o—

Frontón Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde

ABREGO III y PATRICIO

contra

AZPIROZ e IRIGOYEN

Teatro Gayarre

TELEFONO 2228

—×—

Martes 30 de Enero de 1934

Despedida de la Grandiosa Compañía de Espectáculos Variados

SELECCION

compuesta por las siguientes atracciones

LA YANQUEE

genial estrella de la correografía, en sus modernas creaciones

TITO

El hombre que habla con los pies.

BALDER

con su nueca Compañía de Autómatas. Orquesta LECUONA

Coliseo Olimpia

SAGE — Teléfono 2264

—o—

Hoy martes

Matinéee 7,15 — Noche 10,30

ESTRENO de la producción SELECCIONES

Tener de cámara

Por Lee Parry y CARL JOKEN — — —

Una princesa caprichosa y un tenor casado que pasa por soltero. La solución de este hilarante lío se va abriendo paso a través de complicaciones divertidísimas y escenas plenas de humor, arte y alegría.

Una opereta ligera y alegre, llena de musicalidad; hasta las paredes se tuercen de risa.

El sábado

UNA GRAN SORPRESA

ARTISTAS ASOCIADOS presentan su deliciosa producción DIABLOS CELESTIALES.

Por SPENCER TRACY y WILLIAM (STAGE) BORY.

EMOCIONES, CARCAJADAS A GRANEL; BOMBARDEOS.

Impresionantes combates aéreos con 50 aviones en acción.

M.C.D. 2022

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En Navarra a razón de..24 ptas. año
Resto de la Península..30 „ „
Extranjero.....50 „ „

INFORMACION GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

Se ha nombrado comisión ejecutiva interina de la U G T hasta que el Congreso general haga el nombramiento definitivo

QUEDAN ROTAS LAS NEGOCIACIONES PARA EVITAR LA HUELGA DE CAMAREROS

Parece que una anciana ha donado un millón de pesetas al partido socialista

Madrid 29, 23'30

DINERO DEL ESTADO PARA NAVARRA

En la "Gaceta" del domingo aparece una disposición distribuyendo un crédito de pesetas 4.488.540 para obras y servicios por administración para conservación de las carreteras del Estado, correspondiendo para Guipúzcoa y Navarra (Puente internacional) doscientas cincuenta pesetas.

LOS ENLACES FERROVIARIOS DE MADRID

En el Teatro Pardiñas pronunció ayer una conferencia el ex ministro socialista don Indalecio Prieto, explicado lo que son los enlaces ferroviarios, defendiendo su conveniencia y refutando las objecciones que se han hecho a la obra.

Hizo historia detallada de las vicisitudes del proyecto, deteniéndose en la oposición que, por resultar contrario a sus intereses, hizo al proyecto la Compañía del Norte, mencionó las ventajas que han de derivarse de las obras una vez ultimadas, aparte de haber dado colocación durante no poco tiempo a considerable número de obreros, y desvirtuó las afirmaciones serias o caprichosas que se han hecho para combatir tan beneficioso empeño, haciendo una defensa calurosa de los técnicos que le auxiliaron.

Fué muy aplaudido.

DECLARACIONES DE LERROUX

Un periodista ha interrogado al Presidente del Consejo de Ministros indicándole que se comentaba mucho la derrota del Gobierno en las comisiones de Presidencias y Justicia con motivo del examen de los proyectos del traspaso de servicios de Sanidad al Ministerio de Trabajo y haberes del Clero.

El señor Lerroux dijo que el hecho no le sorprendía, pues le tenía previsto desde que se encargó del Poder ya que el Gobierno es minoritario. Pero el Gobierno tiene siempre el derecho a declarar qué cuestiones son de gabinete y cuáles no lo son. Ambos dictámenes bajarán al salón de sesiones y ya veremos qué pasa.

Lo interesante para mí está en el resultado final, que está en vías de realización. El Gobierno ha conseguido ya la incorporación a la República de fuerzas importantes, lo cual constituye un éxito. A esta incorporación sucederán otras y entonces podrá constituirse, hacia la derecha un verdadero instrumento de Gobierno. Lo que deseo es que existan dentro del marco de la República fuerzas organizadas de derechas o izquierdas que puedan continuar la obra del régimen republicano.

El error padecido hasta ahora ha sido confundir la política de izquierdas con la República.

El periodista le preguntó si conocía unas declaraciones de Romanones en las que afirma se prepara un movimiento revolucionario, respondiendo:

—Es posible que eso sea verdad, pero el Gobierno está vigilante y yo también, y si alguien se mueve en España para causar un daño que tal vez fuera irreparable, lo aplastaré sin contemplaciones. Soy hombre de lucha que jamás ha sentido desconfianza de si mismo ante el peligro y no voy a consentir ahora que los perturbadores del orden intenten subvertirlo. Tiene el Gobierno medios sobrados y los tiene muy a punto, para castigar con rapidez y energía cualquier intento revolucionario.

Yo respondo de que mientras esté en este sitio, saldrán escarmentados los que intenten ir contra la vida del país.

El periodista le insinuó que aun entre los amigos políticos del Gobierno se habla de la paralización que en este se nota en la labor ministerial y el jefe del Gobierno respondió.

Siempre es más rápida la destrucción que la construcción. El Gobierno no tiene desatendido ningún problema y de ello daremos prueba muy pronto.

Preguntado si conocía el discurso radiado por el señor Gil Robles sobre el problema del paro, respondió que no lo había escuchado, pero tenía referencias añadiendo: El señor Gil Robles es un experto político, pero ha expuesto solamente un aspecto de la cuestión. Con la ayuda de que habla el señor Gil Robles se conseguirá, tal vez suavizar el problema; pero éste es de conjunto, de reconstrucción de la economía nacional, de restablecimiento de la confianza pública. El Gobierno tiene su plan y lo ha de desarrollar muy pronto de tal modo que en la próxima semana llevaremos al Parlamento medidas jurídicas y económicas que han de contribuir al afianzamiento de la pública confianza. Todo lo demás vendrá de añadidura. Y yo aseguro que la masa de opinión que me sigue no quedará defraudada.

LA REPUBLICA, MARRUECOS Y MOLES

Dicen de Barcelona que el ex alto Comisario señor Moles ha hecho pública la nota que sigue:

En los periódicos de hoy leo una nota facilitada por la Dirección General de Marruecos, todavía a cargo de don Plácido Alvarez Buylla, en la que, a pretexto de rectificar afirmaciones delicadísimas que no precisa y asertos que tampoco señala y califica de inciertos, se comete la impertinencia imperdonable en quien ostenta cargo público y dice desea huir de todo afán polémico, de dar a entender que unas palabras mías no han tenido otro fin "que causar en el alma del indígena marroquí el estrago del desprestigio de instituciones de la República española". Fiel a los ideales de toda mi vida, de lo que no han podido separarme ni conveniencias de escalafón, ni afanes de asistencia, ni otros estímulos que conmigo no rezan, he puesto en el desempeño de los cargos con que me han honrado los Gobiernos de la República, apartándome de mis tareas profesionales, el interés, celo y discreción que eran debidos, y he procurado mantener a la mayor altura y provecho los prestigios de sus instituciones, no sólo en el ánimo de los indígenas, sino en la coceptuación de los extranjeros.

Si el que ha dado la nota conservara, como lo conservan cuantos a él asistieron, el recuerdo del reciente viaje del jefe del Estado a Marruecos, las muestras de estimación de que fué objeto y el entusiasmo con que fué acogida su presencia, no habría podido honradamente achacarme ni viejas fórmulas de condicionalidad ni, al amparo de gratuitos supuestos, ideas o propósitos de desprestigiar instituciones de la República.

Si en conversaciones habidas recientemente he podido lamentar el funcionamiento, a mi juicio equivocado, de ciertos organismos relacionados con el Protectorado marroquí, no he rozado ninguna institución de la República, porque se trata de cosas de origen monárquico o dictatorial que la República encontró implantadas, y que no ha tenido todavía tiempo de modificar o suprimir, desgraciadamente.

MITIN TRADICIONALISTA

Se celebró ayer en el Cine de la Opera un mitin de propaganda tradicionalista y pro amnistía. Hizo el resumen de los discursos el diputado por Salamanca señor Lamamié de Clairac.

A la terminación del acto se produjeron en los alrededores del citado cine algunos incidentes que dieron lugar a varias detenciones.

LA REFORMA AGRARIA

El Ministro de Agricultura al recibir a los periodistas les dijo que tiene casi ultimado un nuevo proyecto de arrendamientos rústicos, al que ha servido de base el anteriormente presentado a las Constituyentes aunque con bastantes modificaciones, entre otras la de conceder a los arrendatarios el derecho a adquirir las fincas que cultiven al cabo de un número determinado de años.

Sgiuió diciendo el Ministro que trabaja activamente en la modificación de la ley de Reforma Agraria.

Habló del problema del trigo y elpan, para el que se proveerá de los asesoramientos técnicos necesarios.

En Madrid no se ha aumentado más que el pan de lujo y eso en pocos céntimos, a pesar de que el trigo ha sufrido un aumento de 12 céntimos.

Se mostró enemigo de las importaciones de trigo.

LAS DIVERGENCIAS ENTRE LOS SOCIALISTAS

A la dimisión de la comisión ejecutiva de la U. G. T. siguió ayer la del comité Nacional de la Federación de Trabajadores de la Tierra.

Interrogados significados socialistas acerca de la actuación del partido y repercusión de la misma en la U. G. T. el señor Besteiro ha manifestado que nada podía decir a no ser requerido para hablar en el seno del partido socialista, en cuyo caso hablará alto y claro.

Según Lamoneda si no puede llegarse al frente único por lo menos lo que tiene que hacerse es liquidar rencores. No cree haya escisión grave entre el partido socialista y la U. G. T. y estima que la democracia burguesa tiene aun una etapa que cubrir, aunque de no hacerlo tendra que encargarse de la misión el proletariado.

Lucio Martínez se ha excusado de hablar del resultado de la votación habida en la Federación de Trabajadores de la Tierra. Respecto a la situación en el campo ha afirmado que es muy mala, pues apenas si hay un pueblo en que se cumplan las leyes.

El secretario de la Federación Gráfica ha declarado no cree se celebre el Congreso de la U. G. T. hasta el mes de octubre.

INCIDENTE A LA PUERTA DE UNA IGLESIA

Ayer mañana, en la barriada de Vallecas, se iba a bendecir en la iglesia del convento del Ave María, en la calle de Melquíades Biencinto, una bandera.

Parece ser que circuló el rumor de que elementos fascistas se proponían entrar violentamente en el convento, y alrededor de la iglesia se fueron formando nutridos grupos.

El acto de la bendición de la bandera se celebró con normalidad, pero al terminar la ceremonia, cuando salían los asistentes a la misma, entre los grupos de una y otra tendencia se produjeron incidentes, cruzándose numerosas piedras.

LABORATORIO
de análisis. Félix García Larrache. Navas de Tolosa 9, tercero

Fuerzas de Asalto, que habían sido enviadas a aquel lugar en previsión de lo que pudiera ocurrir, intervinieron rápidamente, despejando los grupos y restableciendo la normalidad.

Se practicaron seis detenciones y no se volvió a alterar el orden en el resto del día.

EN BUENAVISTA

El Ministro de la Guerra ha recibido esta mañana al alcalde de Barcelona, a los generales Barreiro, Llanos y Medina, a varios coroneles y otros jefes militares, al director de Prisiones, a una comisión de obreros del Estado y a otra de alumnos del Tiro Nacional.

MEJORIA DE BARRIO

A mediodía dijo el subsecretario de la Gobernación a los periodistas, que en Jerez de la Frontera seguía la huelga general por solidaridad con los arrumbadores, esperándose terminara hoy mismo.

En Toledo continúa la huelga general de cuarenta y ocho horas sin incidentes.

Había visitado a Martínez Barrio, con quien despachó, encontrándole muy mejorado.

LA VISTA DE LA CAUSA CONTRA LOS SUBLEVADOS CON SANJURJO

Esta mañana prosiguió la vista de la causa seguida contra los que se sublevaron en Sevilla con don José Sanjurjo.

Siguió la prueba testifical.

El comandante don José María Albizu dijo que el capitán Sevillano era disciplinado.

El comandante Vaqueira declaró que se opuso a que el movimiento prosperase.

El comandante Serrano y los capitanes Doval y Osuna no hicieron declaraciones de interés.

Don Gabriel Delgado, secretario del gobernador civil, coincide con la declaración que éste prestó.

Las defensas renuncian a las declaraciones de numerosos testigos propuestos, incluso de García de la Herranz y Esteban Infante.

Don Angel Manzaneque refiere su actuación como auditor de Guerra en Sevilla durante los sucesos de Tablada.

El cabo de Seguridad Antonio González dice que obedeció órdenes de la superioridad. Igual declaración hacen otros miembros de dicho cuerpo.

El coronel Ballenilla declara que durante los sucesos él estuvo en Málaga, quedando al frente del mando de las fuerzas el teniente coronel Valera, cuyo comportamiento elogia.

El comandante don Francisco Hidalgo dice que cumplió órdenes del divisionario de proteger el edificio de la División. Relata la entrevista entre el general González y Sanjurjo. Este dijo a aquél: En esta ocasión somos enemigos, en otra seremos amigos; siempre amigos. Sanjurjo marchó con varios oficiales al cuartel para invitar a las clases a secundarle, haciendo el general González valer su autoridad enérgicamente. Oyó a Sanjurjo decir: Aquí no manda nadie mas que yo.

Sigue a la anterior, declaraciones sin interés de varios oficiales.

Al disponerse a declarar el hijo de Sanjurjo, el presidente advierte al público se abstenga de hacer manifestaciones de ninguna clase.

El hijo de Sanjurjo detalla que los números de la guardia civil que había en el chalet Casablanca al instalarse allí Sanjurjo eran seis. Niega que su padre llevara armas.

A preguntas del defensor del teniente Corretger, que mandaba la compañía que declaró el estado de guerra, dice que hizo tal cosa por orden expresa de su comandante.

Se suspende la vista para continuarla mañana.

AUTOMOVILISMO SIN VISION

Se efectuó ayer mañana en el Retiro la anunciada demostración de telepatía a cargo del mutilado de la guerra europea Gastón Ouvrieu.

Previamente se vendó a Gastón los ojos, tapándoselos con hojas engomadas, de tal manera que era imposible que viera nada en absoluto.

Así vendados los ojos, ocupó el volante de un automóvil de lujo, en un garage próximo al Retiro, y utilizando únicamente la fuerza magnética de su brazo izquierdo, salió del garage y cruzó la calle de Alcalá, dió una vuelta al paseo de coches del Retiro, que estaba lleno de vehículos a aquella hora y maniobró entre ellos perfectamente con una pericia extraordinaria.

El experimento realizado por Gastón Ouvrieu produjo el asombro de quienes lo presenciaron, especialmente cuando circuló a grandes velocidades y llevó a cabo maniobras sorprendentes para sortear el encuentro con la multitud considerable de coches que circulaba por aquellos lugares.

ESTUDIANTES ARROJADOS DE SAN CARLOS

En la Facultad de Medicina comenzaron esta mañana las clases normalmente.

A media mañana se presentaron en San Carlos dos estudiates muy conocidos como exaltados fascistas, uno de ellos apellidado Zaragoza, siendo abucheados por los escolares y amenazados. El Zaragoza huyó, pero su compañero fué encerrado en un aula y se le hizo objeto de una especie de juicio de residencia por un pseudo tribunal de honor. Se pidieron para el estudiante en cuestión las diversas penas, incluso la decapitación y el fusilamiento, y el fallo fué la de no hacerle daño en su persona si no vuelve por la Facultad, acompañándole seguidamente hasta la puerta principal del edificio desde donde le pusieron de patitas en la calle. Al poco rato cayó en manos de los terribles futuros galenos el Zaragoza, y se le hizo objeto de igual sanción que a su compañero.

CREDITO NAVARRO
SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864
Capital social... ... ... 15.000.000 de pesetas
Capital emitido ... ... 10.000.000 de „
Fondos de reserva... ... 6.486.211 „
Con SUCURSALES en Alsasua, Aoiz, Bufiuel, Caparroso, Cascante, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.
DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER
Realiza toda clase de operaciones bancarias
INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES
siguiendo las normas del C. S. B. obligatorias para toda la Banca operante en España
A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista... ... ... 1 %
Imposiciones a plazo de 3 meses... ... ... 3 %
Imposiciones a plazo de 6 meses... ... ... 3,50 %
Imposiciones a plazo de un año... ... ... 4 %
Libretas en Caja de Ahorros al 3'50 por 100

Instituto Radio-Terapéutico
RAYOS X
San Ignacio 16, de 11 a 1, y de 3 a 4
Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc.
Bocios, neuralgias, tiñas, piedras, etc.
J. MARIA SAN JULIAN
Rayos X y Aparato digestivo

Araquistain juzga que el momento es grave. Cuando una divergencia de partido trasciende a la calle es que se trata de un problema hondo. Personalmente entiende que la divergencia versa únicamente sobre cuestiones de procedimiento y momento.

Hecha ha dicho aceptará el puesto que se le confía, estando en un todo identificado con la ejecutiva socialista.

BAJAS RADICALES SOCIALISTAS

Los señores Feced y Ruiz de la Villa han dirigido una carta al señor Gordón Ordáx en la que le dicen que después de las últimas elecciones, en las que se ha evidenciado la ineficacia de los partidos de izquierda en la forma en que se hallaban organizados, creen ha llegado la hora de adoptar posiciones concretas, por lo que le comunican causan baja en el partido radical socialista.

Cognac Barbier

LA NATURALEZA Y MEDIOS DE LA U. G. T.

En su número de esta noche dice "Informaciones" que la crisis sufrida por la UGT saliendo de la misma los elementos moderados, convierte a dicha entidad de una profesional para lograr sus fines sociales por medios legales en una organización francamente revolucionaria. El Gobierno tiene el deber de fiscalizar la inversión que la UGT dé a sus fondos sociales, que son cuantiosos.

EL PERSONAL DEL TRIBUNAL DE GARANTIAS

Esta tarde se reunió bajo la presidencia del señor Albornoz el Tribunal de Garantías.

Prometió como vocal nato el presidente del Consejo de Estado, señor Abad Conde.

Después se posesionó del cargo y prometió el secretario designado por el Gobierno, un vicesecretario del Tribunal Supremo.

El tribunal estudió los términos delas convocatorias para concursos y oposiciones para cubrir las plazas de secretarios de sala del tribunal, oficiales letrados, oficiales administrativos y mecanógrafos-taquígrafos.

Son cuatro convocatorias que en breve aparecerán en la "Gaceta", sin que hayan podido enterarse los periodistas de qué plazas serán las provistas por oposición y cuáles por concurso. Sólo se sabe que las plazas de secretarios serán pocas, las de oficiales letrados en mayor número, más de oficiales administrativos y las más numerosas las de mecanógrafos-taquígrafos. Desde luego parece que el plazo para aspirar a todas las plazas, las de oposición y las de concurso, no excederá de veinte días.

BIENES DE UNA ANCIANA PARA EL SOCIALISMO

Un periódico de la noche da cuenta de haberle manifestado un miembro del comité nacional de la UGT que el partido socialista ha recibido un donativo de más de un millón de pesetas en fincas y valores que le ha hecho una señora anciana admiradora de las organizaciones obreras y particularmente del mencionado partido político.

REUNION DE AGRARIOS

Por la noche se han reunido en el Círculo Agrario de la Avenida de Eduardo Dato los socios fundadores del mismo.

Después de celebrada la reunión conversaron varios reporteros con el señor Martínez de Velasco, que quitó importancia a la reunión de referencia, haciendo notar en apoyo de su aserto que no habían concurrido los diputados con que el partido cuenta, sino meramente, los socios fundadores del centro.

A. OROZ Médico
San Antón 3. Teléfono 1405
ANALISIS

Agregó el señor Martínez de Velasco que el manifiesto que el partido se propone dirigir a la opinión es lo probable no sea facilitado al público hasta el miércoles, pues faltan algunos detalles y no han querido publicarse fragmentos cuya lectura pudiese dar lugar a torcidas interpretaciones.

Terminó diciendo se reciben de provincias numerosos testimonios de la complacencia que entre los elementos adictos ha causado la decisión de aceptar paladinamente el régimen republicano.

JUICIOS DE GORDON SOBRE LA CRISIS SOCIALISTA

Gordón Ordax ha dicho cree que tanto en el partido socialista como en la U. G. T. prevalecerá la postura revolucionaria de Largo Caballero, lo que considera trágico en estos momentos.

REGRESO DEL PRESIDENTE

Al abandonar esta noche la Presidencia el jefe del Gobierno, dijo a los periodistas que nada tenía que comunicarles, y que se dirigía al domicilio particular de su excelencia, que sabía había regresado a las siete de la tarde de Priego, para someter a su firma algunos asuntos de trámite.

Anunció que al Consejo de mañana llevará cosas de interés, y como se le preguntara si serían de carácter político contestó que ahora todo es político.

EL CONFLICTO DE LOS CAMAREROS

En reunión celebrada esta tarde por cafeteros y camareros bajo la presidencia del Subsecretario de Trabajo para ver de evitar la huelga de los segundos, no se llegó a un acuerdo y se rompieron las negociaciones, haciendo saber los obreros que retiraban su representación del correspondiente jurado mixto.

NUEVA COMISION EJECUTIVA DE LA U. G. T.

En la Casa del Pueblo se reunió esta noche el comité nacional de la UGT, designándose con carácter interino la comisión ejecutiva que sustituirá a la dimisionaria hasta que haga el nombramiento definitivo el Congreso general. Los elegidos interinamente son: Presidente, Anastasio de Gracia; vicepresidente, José Díez Alor; secretario, Largo Caballero; secretario adjunto, Pascual Tomás; Tesorero, Felipe Pretell; vocales, Lois, Zabalza, Hernández, Rosado, Muñoz y Génova.

MADRUGADA EN GOBERNACION

Al recibir de madrugada a los reporteros el subsecretario de la Gobernación les dijo que la huelga general por cuarenta y ocho horas de Toledo había terminado sin incidentes.

Está en vías de solución el conflicto de la construcción planteado hace meses en La Coruña.

En Morón unos individuos intentaron asaltar un cortijo, defendiédose el dueño con una escopeta e hiriendo a varios levemente de una perdigonada.

En Castellón se anuncia para mañana la huelga general por solidaridad con los parados, habiéndose enviado fuerzas desde Valencia.

Los conflictos estudiantiles de toda España están totalmente apaciguados

El Ministro de la Gobernación ha sufrido un nuevo recargo en su dolencia que le impedirá asistir mañana a la sesión de la Cámara y al Consejo de Ministros.

LA VIDA EN LAS REGIONES

Madrid 29 (23,30)

EN HONOR DE SAMPER

Valencia.—El Colegio Oficial de Agentes Comerciales obsequió con un banquete al ministro, subsecretario y directores generales del Ministerio de Industria.

En su discurso de gracias dijo el señor Samper que como hombre avezado era partidario de que no hubiese fronteras económicas, pero que políticamente se atiene a la realidad.

DESORDENES EN CASTELLON

Castellón de la Plana.—A pesar de las amenazas se celebró ayer mañana la asamblea anunciada por la Federación de Obreros Católicos de la provincia.

Antes y después del acto hubo numerosos incidentes. Quienes entraban en el local de la asamblea eran apedreados por grupos izquierdistas. Numerosos elementos extremistas interrumpieron el concierto que se daba en el Parque a mediodía.

A las cinco de la tarde los diputados Martín y Díaz visitaron al gobernador para pedir se garantizase la seguridad de quienes habían asistido a la asamblea y se disponían a dejar el local.

La fuerza pública dió varias cargas, resultando un guardia levemente lesionado, como también algunos de los elementos levantiscos.

Los ánimos están muy excitados.

—×—

Para el martes se anuncia la huelga general violenta si el Ayuntamiento no soluciona el problema del paro.

INCIDENTES ESCOLARES

Sevilla.—En la Universiad se celebraron las clases con normalidad, pero en el Istituto se registraron diversos incidentes, resultando en una colisión dos estudiates fascistas heridos.

EX DIPUTADO ABSUELTO

Valencia.—Ante el Tribunal de Urgencia ha comparecido de un supuesto desacato a la autoridad el ex diputado a Cortes señor Cano Coloma, siendo absuelto.

DISTINCION A FABRA

Barcelona.—En el Ayuntamiento se celebró con gran solemnidad la proclamación de Pompeyo Fabra como hijo adoptivo de la ciudad.

EN MEMORIA DE BLASCO

Valencia.—Para conmemorar el sexto aniversario de la muerte de Blasco Ibáñez se celebró ayer una imponente manifestación, en la que figuraban más de doscientas banderas.

Asistió el Ayuntamiento de la ciudad con la banda de música, y estuvo también presente el hijo del célebre escritor, don Sigfrido.

También figuraban en la comitiva todas las autoridades y representaciones de círculos políticos y diversas entidades.

La manifestación se dirigió al cementerio, y ante la tumba del autor de "Sangre y arena" desfilaron muchos miles de presonas, depositándose en ella coronas y ramos de flores.

La banda Municipal estrenó el Himno a Valencia, y después interpretó el Himno Nacional.

Terminado el desfile, se guardó un minuto de silencio en memoria de Blasco.

El acto fué sencillo y muy sentido.

ASALTANTES DE UN CORTIJO HERIDOS

Sevilla. — Dicen de Morón que varios campesinos en el cortijo El Jardal penetraron para rebuscar aceituna. El dueño, Francisco Vázquez Sanchez, y el chófer intentaron disuadirles de su propósito, pero los asaltantes les apedraron, hiriéndoles levemente. El chófer marchó al pueblo para avisar a la guardia civil, mientras Vázquez, tomando del casería una escopeta, disparaba sobre los intrusos, hiriendo a cuatro de ellos de escasa importancia de una perdigonada.

DECLARACION DE HUELGA EN JEREZ

Jerez de la Frontera. — Inopinadamente, por solidaridad con los arrumbadores, se ha declarado la huelga general.

LA HUELGA DE TOLEDO.--EXPLOSION DE PETARDOS

Toledo. — Con motivo de la huelga general han depado de trabajar los obreros electricistas y panaderos.

Anoche fueron incendiadas dos tahonas. En una de ellas se produjeron daños de importancia.

Esta mañana la fuerza pública ha dado varias cargas, deteniendo a cinco obreros por ejercer ocaciones.

Por la noche en asamblea de obreros se ha acordado prolongar la huelga durante otras cuarenta y ocho horas.

Esta noche ha estallado un petardo colocado en una ventana de la casa del ex alcalde don Fermín Fernando Aguirre. Poco después requirió asistencia en la casa de socorro Tiburcio Martín Reyes, con heridas por explosión en cara y daños, siendo detenido.

A media noche ha explotado un petardo en el sótano de la casa del propietario don Manuel Basarán.

Caja de Ahorros de Navarra
CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION
Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión
Libretas ordinarias a la vista ... ... 3'50 %
Imposiciones anuales ... ... 4 %
Imposiciones semestrales ... ... 3'50 %
Cuentas corientes a la vista ... ... 2 %
Seguros sociales.—PENSIONES a los 35, 60 y 55 años a capital cedido y a capital reservado. — Rentas inmediatas. — CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—HOMINAJES A LA VEJEZ.—Bonificaciones a los imponentes.
OFICINAS CENTRALES
en su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.--Nuevo Ensanche
SUCURSALES: Alsasua, Aoiz, Arriba, Atallo, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lezaca, Lódosa, Los Arcos Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa

M.C.D. 2022

TEATROS

El Divino Impaciente

Mañana se pondrá en escena en el Teatro Olimpia, la ya famosa obra de don José María Peman, titulada "El Divino Impaciente".

El protagonista de ella es nada menos que el navarro más insigne, San Francisco Javier.

En Madrid y en Barcelona, en donde se ha puesto en escena, ha sido tan grande el éxito obtenido, que se ha representado centenares de veces.

La crítica teatral, se ha mostrado no ya amable y lisongera con la obra de Pemán, completamente satisfecha y admirada.

Ha agotado el cajón de los elogios, como suele decirse, y la ha calificado como una de las obras mejores del moderno teatro español.

En Pamplona, y aun en Navarra, existe gran expectación y ansiedad por verla, y han llovido sobre la taquilla del Olimpia los pedidos de localidades.

Será, pues, un acontecimiento teatral el que tendrá lugar mañana en el Olimpia, que seguramente se repetirá el día primero y el 2 del próximo mes, pues con muy buen acuerdo la empresa ha dispuesto que se represente tres días consecutivos.

Ayer en el Teatro Gayarre

Una de las artistas de Varietés que cuentan con más simpatías en Pamplona, es la Yankee.

Su figura gentilísima, su gracia, el ritmo que pone en sus movimientos, y su rostro bello y expresivo hacen que siempre que se anuncia su presencia en las tablas se vea el teatro concurridísimo.

Así sucedió ayer en las funciones de tarde y noche, en las que obtuvo resonantes éxitos.

A pesar de ellos, nos atreveríamos a recomendarla que escogiese danzas más elegantes y finas, que rimasen mejor con su elegancia natural, y con su temperamento delicado. Verdad es que la moda impone ahora contorsiones violentas, y maneras poco adaptables a la finura andaluza. Pero con todo, debiera rendirle menor tributo; porque triunfaría iguamente, o mejor, dentro de otros estilos más cadenciosos y eurítmicos. A otras no se le spodría exigir; pero a ella sí.

Además de la Yankee, tuvieron las funciones de ayer el atractivo de la Osquesta Lecuona ,que gustó extraordinariamente, logrando clamorosas ovaciones.

También obtuvieron muchos aplausos los demás números de que constaba el programa, especialmente "Tito".

Hoy vuelve a presentarse la Compañía, en función de despedida, y suponemos que volverá también a verse tan concurrido el Gayarre como ayer.

Del negocio Stavisky

Se niega a Garat la libertad provisional que tenía solicitada.-Un incidente en la Alcaldía de Bayona. Contrariamente a lo rumoreado, no hay bonos del Crédito Municipal de Bayona en la Caja de Ahorros de Niza.

EL INTERES DE LAS DECLARACIONES DE BONNAURE

Comunican de Bayona que para hoy se ha fijado el interrogatorio del diputado Bonnaure, declaración que ha producido sensación en los centros jurídicos porque parece que en ella se hará la exposición detallada y minuciosa de los cheques extendidos por Stavisky a diferentes personalidades de Francia, que más o menos directamente han intervenido en el "affaire".

Bonnaure ha sido interviuvado por varios periodistas con objeto de conocer aunque solamente sea en parte, en qué ha de consistir su decleración; pero se ha negado rotundamente porque antes que nadie ha de saberlo el juez que entiende en el proceso.

Por todo ello la diligencia de hoy adquiere interés inusitado entre la gente de toga y los periodistas.

LOS TRABAJOS DEL JUEZ

Tiene planeado el trabajo para toda esta semana el juez señor Uhalt. Hoy, como ya se ha dicho, interrogará al diputado Bonnaure, abogado de Stavisky; mañana lo hará a Hayotte, director del Empire de París; el miércoles, a Garat, alcalde y diputado por Bayona, si para dicho día ha regresado a dicha villa el abogado de éste, Campinchi; el jueves, a Gustavo Tissier, director del Crédito Municipal de Bayona, y el viernes y sábado están destinados para careos y comprobaciones.

SE DENIEGA A GARAT LA LIBERTAD PROVISIONAL

Se ha confirmado, de un modo categórico y oficial que le ha sido negada la libertad provisional que tenía solicitada el alcalde de Bayona, Garat.

Sobre éste, según se desprende de tal determinación judicial, recaen sospechas y cargos bastantes como para considerarlo culpable al menos en calidad de cómplice de Stavisky.

Sin embargo, multitud de personas que siguen de cerca este asunto no vacilan en suponer a Garat inocente de cuanto se le imputa.

DARIUS REGRESARA HOY O MAÑANA

En contra de lo que se decía, Darius no ha salido aún de Pau, a donde fué conducido a instancia del juez instructor que actúa en dicha villa.

Es de regresar esta tarde o mañana a Bayona por ser necesaria su presencia en alguna diligencias dispuestos por el juez señor Uhalt.

UN INCIDENTE COMENTADO

En la Alcaldía de Bayona se registró ayer un incidente que ha motivado el general comentario.

Parece ser que entró en el Ayuntamiento la señora Delarue, redactora de "La Gaceta de Biarritz y antigua presidenta de la Asociación de la Prensa del País Vasco, y encarándose con el adjunto de la Alcaldía, señor Simonet, bastonero de la Orden de los abogados y letrado y defensor de Garat, le llamó mentiroso y cobarde.

Se dice que el motivo de este incidente ha sido el hecho de que l citado abogado había dicho que la periodista en cuestión cometió la indiscreción de procurarse fraudulentamente el texto de los acuerdos tomados por la institución mencionada con respecto al asuntoto Staviski

UNA REUNION EN LA ROCHELLE

Dicen de La Rochelle que ayer se celebró una reunió pública para tratar del "affaire" Stavisky, asistiendo más de 1.500 personas.

Había sido invitado a este acto el diputado André Hesse, pero el representantes de La Rochelle no acudió a la invitación.

NO HAY BONOS DEL CREDITO MUNICIPAL DE BAYONA EN LA CAJA DE AHORROS DE NIZA

Niza. — Ayer empezó a circular un rumor alarmante; el de que en la Caja de Ahorros de Niza había bonos del Crédito Municipal de Bayona por una suma importante.

La alarma que se produjo fué grande. Para desvanecerla, el señor Carémentrand agente principal de la Caja de Ahorros, ha dicho:

"Los rumores que circulan son enteramente falsos. Nosotros no hemos tenido jamás bonos del Vrédito Municipal de Bayona. Todo el dinero de nuestros clientes está depositado, conforme a la ley en la Caja de Depósitos y Consignaciones".

Las declaraciones anteriormente expuestas son categóricas. Ninguna operación peligrosa se ha realizado con el dinero del pequeño ahorro de los Alpes Marítimos.

Inmediatamente ha intervenidol a Justicia para aclarar y saber de dónde ha partido el rumor y los primeros resultados de tal mediada han sido los de la detención de un individuo llamado Alfred Etasse, de sesenta y cuatro años, de profesión publicista y gerente en Niza de una hoja semanal titulada "Le Bec de Gaz".

Este periódico había publicado recientemente un entrefilet titulado "Les Poires", en el que se decía textualmente:

"Circula el rumor de que una Caja de Ahorros de Niza, cuyo director es un político muy revoltoso e inquieto, había sustraído 3.500.000 francos en bonos del Crédito Municipal de Bayona".

Etasse, que emplea el seudónimo de "Alfred Claireuil", ha sido detenido y conducido a la cárcel, acusado de atentado al crédito del Estado .

—x—

INFORMACION DEL EXTRANJERO

El señor Doumergue ha declarado que, en las circunstancias actuales, la crisis ministerial es angustiosa

Siguen en París las manifestaciones callejeras.-Peregrinación suramericana ante el Papa.-Aumento de fuerzas aéreas en Estados Unidos.-Momentos de peligro para los expedicionarios a la región antártica.-Daladier, encargado de formar gobierno.

FRANCIA

UNA IMPORTANTES DECLARACIONES DE DOUMERGUE

Tournefeuille. — Por primera vez desde que salió del Elíseo el presidente Gastón Doumergue ha salido de la resreva que se impuso y ha hecho a un redactor de "París Soir" importantes declaraciones sobre la situación política provocada por la crisis ministerial que acaba de declararse.

En las circunstancias actuales, ha declarado el señor Doumergue que la crisis ministerial es angustiosa. Hay una mayoría en la Cámara que no es una mayoría de acción. Está compuesta por dos partidos que no se setiman y que tienen programas diferentes. Estos partidos no encuentran un terreno de inteligencia hasta que tinen que luchar con una minoría parlamentaria. El interés del país, por lo tanto, está desligado de la acción de esta mayoría.

Lo peor de todo es que la base parlamentaria sea falsa. Las Comisiones trabajan, estudian y producen. Los ministros no pueden controlar sus departamentos. No tienen tiempo de dirigirlos, porque se han de reunir por la mañana, por la tarde y por la noche. No pueden estar nunca en sus ministerios.

No tengo la juventud necesaria para ser un buen director —sigue diciendo el señor Doumrgue—. Un hombre de mi edad puede en todo caso, dar consejos, puede estar al lado de un Gobierno y ofrecerle los frutos de su experiencia y todo su apoyo personal; pero nada más que eso.

El error del Parlamento ha sido desde los primeros días de enero el de no realizar labor alguna útil y dedicarse sólo a promover escándalos.

El voto del presupuesto pasó a segundo plano. No ha estudiado ningún proyecto. Los diputados olvidan que Francia para un presupuesto equilibrado y una ordenación del trabajo productiva.

Con los escándalos no se saca nada y parece que ésta es la única preocupación de esta asamblae.

El asunto Stavisky ha adquirido también demasiada amplitud.

ALGARADAS CALLEJERAS EN PARIS

París. — Durante toda la noche han continuado, en diferentes distritos, las manifestaciones callejeras organizadas por los "camelots du roi" y otros elementos.

Por la mañana se originó una algarada en la Plaza de la Concordia, siendo sofocada rápidamente por la policía. Se practicaron 4g detenciones.

Más tarde, en los bulevares exteriores se organizó otra manifestación a los gritos de "¡Abajo los gobernantes!" y ¡"Abajo el gisco!".

Las manifestaciones callejeras han durado hasta las dos de la madrugad.

Un comisrio y varios agentes fueron pisoteados y maltratados por los manifestantes y los policías han hecho gran número de heridos. En los boulevares fueron incendiados algunos quioscos y saqueados varios cafés.

Alguien señala la existencia de un nuevo elemento en la política francesa, que es el descontento del ejército

La Prensa había recojido el rumor de què el diputado Bonnaure había repartido seis millones entre personalidades radicales socialistas. Preguntado dicho señor respondió que no decía que sí ni que nó.

La opinión general es que el rumor es exacto.

CONGRESO SOCIALISTA

Brioude. — Se ha fijado la fecha del 4 de febrero próximo para celebrar el Congreso federal socialista del departamento del Alto Loire, que tendrá lugar en Langreac bajo la presidencia de Maurice Thio.

RUMANIA

EL PIMENTON Y LOS MERCADOS EXTERIORES

Bucarest. — En los círculos bien informados se asegura que va amprenderse una activa campaña de propaganda a favor del pimentó húngaro en su competencia con el pimentó español en los mercados exteriores.

En efcto, los cultivadores de este producto han sido agrupados en cooperativas de producción y venta y recibirán indicaciones y normas gubernamentales acerca de la cantidad y calidad que deben producir.

EN HONOR DE LOS MINISTROS BULGAROS

Bucarest. — Han llegado procedentes de Sinaia el presendente del Consejo búlgaro y los ministros de aquel país.

El Gobierno rumano ha ofrecido un banquete en honor de los ministros búlgaros y al terminar, el señor Muchanoff, presidente búlgaro celebró una extensa conferencia con el ministro de Negocios Extranjeros, señor Titulesco.

AUSTRIA

AUSTRIA PARALIZA SU GESTION ANTE LA SOCIEDAD DE NACIONES

Vina. — El corresponsal de "Daily Telegraph dice que por consejo de la Gran Bretaña y de Francia, Austria ha decidido aplazar su gestión cerca de la Sociedad de Naciones.

Por una declaración hecha por Goebels se ve que Alemania no está dispuesta a dar ninguna clase de seguridades a Austria.

ALEMANIA

EL CONGRESO DE LOS NACIONAL-COCIALISTAS

Berlín. — El Consejo del imperio se reunirá el 30 de enero y el Congreso de los jefes del distrito nacionalsocialista se celebrará en Berlín el día 3 de febrero.

ESTADOS UNIDOS

MAS FUERZAS AEREAS EN ESTADOS UNDDOS

Nueva York. — El departamento de Guerra anuncia un próximo aumento de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos.

católicas—Tocqauá

El programa, que concierne a los cinco años venideros, prevé la creación de mil avio nes nuevos con 6.200 hombres.

Esta noticia ha producido un alza considerable en determinados valores de la industria aeronáutica de Vall Street.

LA EXPEDICION DE BYRD EN PELIGRO

Nueva York. — Se reciben noticias alarmantes sobre la situación de la expedición antártica del almirante Byrd. Parece que de los 70 hombres que la formabn, hay 40 en situación angustiosa por haber sido alcanzados por unos bloques de hielo que además, han aislado a cuatro compañeros de la expedición.

Fueron descubiertos por un avión correo, en una playa baja.

El piloto, norteamericano, apreció que no estaban heridos, al menos de gravedad, y les arrojó una nota comunicándoles que acudían e su socorro por tierra.

EL MINISTRO DEL AIRE CONFIRMA LA NOTICIA

Roma. — El ministro del Aire ha confirmado la noticia del accidente del S-71 que ha quedado destrozado resultando ilesos sus ocupantes.

UN TEMBLOR DE TIERRA PRODUCE GRANDES DAÑOS

Méjico. — A consecuencia de un temblor de tierra en Acapulco, el noventa por ciento de los edificios han sufrido daños.

Hay numerosos heridos y los daños son de consideración.

SOBRE EL DESARME

Londres. — El Embajador británico entregó a Hitler el memorandum sobre la Conferencia del desarme.

PEREGRINACION NUMEROSISIMA ANTE EL PAPA

Roma. — Su Santidad recibió a una peregrinación suramericana compuesta por grupos de Argentina, Brasil y Uruguay, a los cuales se unieron los alumnos argentinos del Colegio Pío Latino Americano y del Colegio Internacional Salesiano, sumando unas 300 personas. Les acompñaban entre otros el padre Gutierrez del Olmo asistente general de los jesuítas en España y representaciones de Acción Católica, masculina y femenina. El Papa pronunció un discurso poniendo de relieve su complacencia por ver entre los peregrinos varios niños. Terminó Su Santidad bendiciendo a los Obispos, Clero, peregrinos, y, en general a sus ciudades y países respectivos .

ULTIMA HORA

DELADIER ENCARGADO DE FORMAR GOBIERNO

París. — Se ha encargado de formar gobierno al señor Deladier, creyéndose que intentará la formación de un gabinete de amplia concentración republicana sin llegar a un gobierno de concentración nacional.

Conferenció con los presidentes de las Cámaras y con el presidente dimisionario, y manifestó que esta tarde volvería a ver a Lebrun.

Quiere constituir un gobeirno de hombres enérgicos y respetados, y restablecer la autoridad del Estado y la confinaza del país en los destinos de la república.

ELS-71 DESTROZADO

Río Janero. — El trimotor S-7 pilotado por Lombardi, aterrizó violentamente cerca de Fortaleza, quedando destrozado y resultando ileso el piloto.

Aterrizó a diez millas norte de Fortaleza en la costa noroeste del Brasil.

BLANCAFLOR es diferente... y mejor
El Jabón Que Afina El Cutis

LICORIT
Con una caja de este preparado conseguirá un exquisito licor aromático, estomacal, digestivo y económico

LARIOS, S. A.-Málaga
COÑAC - VINOS GENEROSOS
Propietarios de la marca
Jiménez & Lamothe
Representante General para Navarra: ISIDRO ARRAIZA.--Ansoleaga, 20 y 22.

Pastillas

COMPOSICION
Azúcar leche, b., cinco ctgrs; extracto regaliz, cinco ctgrs.; extracto diacodio tres milíg; extracto mèdula vaca, tres milíg.: Gomenol, cinco milíg.; azúcar mentoanisado, cantidad suficiente para una pastilla.
Aspaime
CURAN RADICALMENTE LA TOS
PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS: Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmunar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones
Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.
Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.
Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.
Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.
Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.
Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, oficinas: calle de Ter, 16 Teléfono 50791 BARCELONA.
NOTA IMPORTANTISIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg manda gratis una cajita muestra de «Pastillas Aspaime» a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

MARINO HUDER
Partos y enfermedades de la mujer
JOSE ALONSO, 2, segundo derecha
PAMPLONA

¿Teñidos de Pieles y Cueros?
Se tiñen abrigos de cuero, en varios colores, calzados, guantes, etc., quedando nuevos.
Tintorería FERRER.
Estafeta, 35 y Jarauta, 74

J. Gortari
Enfermedades de la piel y venéreas
Médico por oposición del Dispensario Antivenéreo
Estafeta, 67-2.º PAMPLONA

Divulgaciones astronómicas

ESTRELLAS MULTIPLES Y CUMULOS ESTELARES

No pocas estrellas que a simple vista se nos presentan como sencillas, examinadas con el telescopio o con aparatos espectroscópicos, se comprueba que son dobles, triples y aun cuádruples; lo más frecuente es que sean dos, por lo cual las estrellas múltiples se designan comunmente con el nombre de **estrellas dobles.** Estas estrellas pueden aparecer dobles, bien por simple perspectiva, y entonces se llaman **pares ópticos,** o bien porque, en efecto, se hallan relativamente próximas y con dependencia mutua y entonces se llaman **pares físicos.** Como es natural, los más interesantes son los pares físicos, ya que las estrellas que los integran giran unas en torno de las otras o todas en torno del centro común de gravedad del sistema. Es tal el número de sistemas dobles, que Eddigton calcula que lo son la mitad de las estrellas conocidas, y entre ellas diez por ciento triples o cuádruples. Entre las más brillantes son estrellas dobles Sirio, Cabra, Rígel, Proción, Altair, Betelgeuze y "alfa" del Centauro. Entre los pares físicos existen algunos imposibles de discernir con el telescopio a causa de su proximidad, y cuya existencia nos es conocida por el desplazamiento periódico de las rayas espectrales: estos pares se llaman **espectroscópicos,** de los cuales se conocen unos 1.500.

El estudio de los sistemas binarios ofrece especial interés, por cuanto nos permite, entre otras cosas, determinar la masa de las estrellas componentes, cuando se conoce su paralaje. Otra particularidad de las estrellas dobles consiste en que, con frecuencia, sus componentes presentan **colores diferetes: así** en el sistema doble **alfa** de Aries la estrella grande es blanca y la pequeña azul; en **beta** del Cisne las dos estrellas son respectivamente amarilla y azul; en Antarés los colores son anaranjado y verde claro.

La exploración telescópica del cielo ha descubierto unas aglomeraciones de estrellas en forma esférica, constituídas por muchos millares de estos astros: diríase que son regiones urbanizadas del firmamento, donde las estrellas se hallan aglomeradas en densidad creciente alrededor de un punto central, del mismo modo que enjambre de abejas en torno de la reina. El número de estos cúmulos estelares es relativamente pequeño, como que sólo alcanza a 95, a pesar de haber sido cuidadosamente explorado el cielo para descubrir otros nuevos. (Lamina XI).

El número de estrellas que integran estos cúmulos es verdaderamente exorbitante: en el enjambre **Messier** 13, de la constelación de Hércules, se han contado 100.000; en el M. 22, 75.000, y en el M. 3, 40.000. Prácticamente no se divisa a simple vista ninguno de estos ejemplares, dado que su magnitud aparente oscila entre 5'8 y 10'5. La distancia de estos cúmulos esclares no ha podido precisarse; solamente se sabe que en muchos de ellos rebasa el límite de las determinaciones trigonométricas. Shapley ha calculado que el enjambre más cercano, cual es **omega** de Centauro, dista 21.000 años de luz, y que el más lejanó de los conocidos, N. G. C. 7006, dista 200.000 años de luz. Las dimensiones de los mismos cúmulos estelares sobrepasan a toda ponderación: así al cúmulo M. 3, especialmente estudiado por Shapley, se le asigna una magnitud de 450 años de luz, o sea, que la luz necesita este tiempo para recorrer del uno al otro extremo del cúmulo.

El conjunto de estos astros constitutivos de los cúmulos estelares se traslada en bloque por el espacio a razón de unos 150 kilómetros por segundo, si bien algunos alcanzan la velocidad de 300 y hasta de 400 kilómetros, mietras que otros no llegan a 125 kilómetros.

Además de los cúmulos estelares típicos, hasta ahora descritos, existen otras diversas acumulaciones de estrellas. Por esto los cúmulos estelares o **enjambres de estrellas** se dividen en 3 clases: primera **Cúmulos globulares o esféricos,** en los que las estrellas, con bastante simetría, aparecen más numerosas en las proximidades de su centro; segunda, **cúmulos abiertos o difusos,** de forma bastante irregular, sin que las estrellas se presenten concentradas en su centro, como el **Pesebre** de la constelación del Cáncer; tercera, **bandadas de estrellas,** dotadas de rumbo y velocidad común, y relativamente poco numerosas, como las Híadas y las Pláyadas (400 estrellas) ambas de la constelación del Toro.

IGNACIO PUIG,
Subdirector del Observatorio del Ebro

M.C.D. 2022

El cambio internacional

La semana transcurrida ha sido calificada por el mercado intenacional y por la prensa extranjera como histórica, ya que en ella se ha conocido de una manera cierta el pensamiento del presidente Roosevelt acerca de su política monetaria. La Cámara de Representantes votó el proyecto presentado por Roosevelt para que el Estado se haga cargo de todo el oro monetario a fin de establecer un fondo para la estabilización de la moneda. El proyecto fué aprobado por 360 votos contra 40, rechazando con facilidad la gran mayoría demócrata una enmienda que trataba de poner el fondo de 2.000 millones de dólares bajo la inspección de un Comité en lugar de colocarlo bajo la vigilancia del ministro de Hacienda, como se hará.

El presidente Roosevelt ha indicado a los representantes de Prensa q. espera obtener en definitiva una estabilización permanente del dólar con relación a la libra esterlina y al franco y que se esforzará en realizar una desvalorización permanente y precisa del dólar. Añadió que su objeto es restablecer el poder de compra del dólar al nivel al que fueron contraídas la mayoría de las deudas, a fin de que estas deudas puedan ser reembolsadas con un dólar de un valor igual al que prevalecía cuando las deudas fueron contraídas. El presidente ha insistido en que su programa no comprende la apelación, el recurso a los "green-back", es decir, a la emisión de papel moneda. Agregó que el objeto del párrafo autorizando al gobierno a comprar fondos de Estado con el producto de los fondos de estabilización, tiene por fin, simplemente, proteger los cursos de los títulos contra una depreciación ulterior, causada por los portadores particulares.

Un numeroso grupo de senadores, entre los que se encuentran influyentes partidarios del apoyo de la plata en el sistema de circulación fiduciaria, proyecta la presentación de una enmienda al proyecto sobre el oro en cuanto llegue al Senado. Parece ser que buscan mayor extensión en cuanto al empleo de la plata en el sistema monetario, estimando que a no ser que el presidente diera completa seguridad de que se propone incluir en su plan una expansión en cuanto a la plata, ya no cabría esperar otras oportunidades mejores en favor de tal intento en lo que resta del actual ciclo de sesiones parlamentarias. Mr. Wheeler, principal **dirigente de este movimiento**, ha declarado que si fuera preciso, podría movilizar suficiente número de votos para lograr se votase su enmienda.

Se espera con singular atención el momento en que entren en acción los fondos americanos de control, cosa que no se hará esperar mucho. Con un fondo de 2.000 millones de dólares, el control americano se adueñará de la situación y podrá bien comprar francos o bien oro. En uno u otro caso si sabe maniobrar hábilmente, llevaría instantáneamente al dólar alrededor de 15'31 francos, paridad que corresponde al precio de 34'45 dólares la onza de oro. No cabe duda que los fondos americanos harán lo posible por hacer efectiva esta depreciación del dólar en un 40 por 100.

La actitud británica es muy compleja. Por el momento los Fondos ingleses de control observan las fluctuaciones de los cambios, absteniéndose de intervenir. Los cursos de la libra no fueron apenas influenciados por la difusión de los rumores relativos a un acuerdo anglo-americano. fijando la libra en 5 dólares. Parece ser que no está próximo un acuerdo de esta índole. Ya Mr. Neville Chamberlain declaró a últimos de diciembre que su política consistía en conservar a la libra toda su independencia frente a todas las monedas, tanto el dólar como el franco y el presidente Roosevelt ha dicho que no ha mantenido ninguna conversación con Inglaterra. Sin embargo, en los medios financieros se asegura que el acuerdo temporal entre los Estados Unidos y le Gran Bretaña, que no tiene carácter oficial, para equilibrar el valor del dólar con respecto a la libra, se ha hecho también extensivo a Francia. Conforme a este acuerdo, el dólar se mantendrá en una proporción de 5 dólares cos respecto a la libra, aproximadamente, y el franco en una proporción alrededor de 77 con respecto a la libra.

El ministro de Hacienda de la Argentina ha anunciado que el peso se cotizará con relación a la libra esterlina, en vez de en relación con el franco, como se hacía ahora. Se ha anunciado oficialmente que el peso argentino ha sido estabilizado a 15 pesos papel por libra esterlina: antes de abandonar Inglaterra el patrón oro el peso se cotizaba a 11,46 peso papel por libra y ahora a 16,17. Se cree que el unir el peso a la libra y el abandonar la moneda de un país que continúa con el patrón oro, como Francia, está motivado por el deseo de estar ligado a una moneda más barata y de este modo ayudar a los exportadores argentinos para vender en el extranjero sus productos básicos, sobre los cuales está basada la prosperidad de la Argentina.

En París quedaba últimamente el dólar a 15,92 y la libra a 79'80. Las monedas-oro, firmes; el florín, a 10,25; el franco suizo, a 4,93; el belga, a 3,5525, y la lira, a 1,3385. La corona checoeslovaca está a 0,756, la sueca a 4,15, el marco a 6,04 y la peseta a 2,10.

En el mercado monetario de Londres, el dinero se obtiene a la vista y a 7 días a 3/4 por 100. En el de los cambios está el dólar a 5,02, el franco a 80 3/16; el dólar canadiense a 5,06 1/2, el franco belga a 22,60, el suizo a 16,30 y el florín a 7,82, la lira a 60, el peso argentino a 30 y la peseta a 38 1/8.

En Nueva York se cotiza el franco a 6,27 1/2 centavos y la libra a 5,02 1/2.

Véase el cuadro de los cambios medios, máximos, mínimos y de cierre, de las principales divisas en Madrid, según lascotizaciones del Centro Oficial de Contratación de Monedas:

	Del jueves 18 al miércoles 24		
MONEDAS	Máxima	Mínima	Ultima
Franco f.	48'95	47'55	48'90
Libra	39'10	38'05	39'05
Dólar	7'80	7'57	7'79

En los últimos días y sobre todo el miércoles se ha determinado una gran tensión en el cambio de las monedas extranjeras, que llegó a preocupar. Según parece, se trata de un reajuste de aquéllas tras su precedente descenso a raíz de las declaraciones contenidas en el mensaje del presidente Roosevelt al Senado norteamericano respecto del dólar. Ese signo y luego la esterlina hasta el franco suizo y el florín, se afectaron y perdieron terreno, sobre todo las dos primeras monedas mencionadas. Y al recuperar cotización, lo hacen también rápida y simultáneamente y con tendencia desde luego firme por el momento.

Sin duda, han cooperado a la depresión de nuestra moneda, o al menos a la falta de resistencia contra aquel repentino movimiento, la falta de las remesas de Suramérica, las mayores importaciones concertadas por España de artículos de los Estados Unidos, aprovechando la caída del dólar; la adquisición de libras esterlinas cuando se deprimió, libras que los compradores retienen con la esperanza de llevar a cabo un buen negocio y la inseguridad política nacional.

Pero el Centro de Contratación piensa que no hay motivo alguno para alarmar, ya qu ela peseta continuará en su puesto, con muy ligeras variantes, siempre atemperada al ritmo de estabilidad de hecho que exigen las actuales circunstancias de orden económico.

—×—

El ministro de Hacienda hizo manifestaciones en que explica la causa de la baja de la pesetas que es, como decimos antes, de reajuste internacional. La baja, por otra parte, no es para alarmar: desde 31 de diciembre a la fecha la peseta desciende en relación con el franco suizo 2,40 por 100 y sube respecto de la libra esterlina, 1,63.

Una gran peregrinación escolapia a Roma

DEL 14 AL 23 DEL PROXIMO MES DE MARZO

Con motivo de la canonización del Beato Pompilio María Pirrotti, Escolapio glorioso que supo santificarse en el desempeño de la meritísima labor Calasancia, enseñando a los niños la Piedad y las Letras, el Generalísimo de la Orden Escolapia en Roma ha dirigido una vibrante alocución a los Padres Escolapios de España y a todos sus alumnos y ex-alumnos exhortándoles a concurrir a la solemnísima canonización del citado Beato ue ha de tener lugar en la capital del Orbe Católico el día 19 del próximo mes de Marzo.

Los hijos del gran Santo Español, San José de Calasanz, han escuchado la voz de su Pastor y han organizado una gran peregrinación escolapia, que, en trenes especiales en España, Francia e Italia, tendrá lugar, partiendo de Barcelona, del día 14 al 23 del próximo mes de Marzo

Alumnos y ex alumnos la han acogido con los mayores entusiasmos y, creemos que en nuestra región ha de despertar gran interés, a continuación exponemos las condiciones que nos transmite atentamente el R. P. Pompilio María Pagés, director del Comité Organizador, que radica en las Escuelas Pías de San Antón (Ronda de San Pablo número 70) Barcelona.

ITINERARIO A. ..

(Del 14 al 23 de Marzo)

Barcelona, Carbere, Niza, Veintimille, Génova, Roma, Florencia, Pisa, Génova, Veintimille, Marsella, Portbou Barcelona.

Precios. Primera 790 pesetas. Segunda: 610 pesetas. Tercera: 370 pesetas.

ITINERARIO B.

(Del 14 al 28 de Marzo)

Regreso por Asís, Florencia, Milán, Turín, Chambery, Grenoble, Portbou, Barcelona.

Precios: Primera, 1.165 pesetas. Segunda: 945 pesetas. Tercera: 680 pesetas.

En los precios anteriores se halla todo comprendido.

Hay, además, una clase especial para quienes deseen alojarse en Roma por su cuenta.

DE SESMA

¿Qué pasa en Sesma?

Toda Navarra sabe positivamente, que en Sesma se van a traer las aguas, bien sea por los anuncios, o bien por la campaña que en pro de tan magna obra se venía realizando. Y que las obras por concurso fueron adjudicadas al señor Lecumberri.

Pues bien, el Ayuntamiento deseoso de solucionar la grave crisis de trabajo que se deja sentir, intervino ante el señor contratista y el señor ingeniero, para que abriesen un tajo en el término municipal de Sesma.

A pesar de los perjuicios que al señor contratista le ocasiona el abrir la zanja, accedió gustoso a los requerimientos del Ayuntamiento, siempre y cuando que éste se comprometiera a sacar la tierra que por causa de las aguas y los hielos cayeron abajo.

En consecuencia, la Alcaldía echó un bando que todo aquel que quisiese trabajar en las obras, fuese a apuntarse en la lista, y que la zanja se haría por un tanto, metro lineal. Hubo protestas de que no se había de hacer a destajo, sino todo a jornal.

Pero el señor contratista agarrándose a las bases del contrato, insiste en que la zanja ha de hacerse a destajo, por saber claramente, que se podía sacar un buen jornal, y caso de no querer, llevarse la herramienta a Mirafuentes, donde tiene el tajo empezado. En vista pues, del cariz que tomaba el asunto, y que era necesario no dejar escapar tan buena ocasión de ganar jornales, Solidaridad de Obreros Vascos acordó que salieran diez obreros a probar, si es que se podía sacar o no buenos jornales; y ¡aquí viene la tremenda! Se unen socialistas y católicos, y armados de palos y gruesos garrotes y escopetas de dos caños, salen al tajo a insultar y amenazar de muerte a diez obreros que estaban haciendo un bien para todos.

Bien es verdad que había cinco católicos probando también, pero todo el descargo fué a los Solidarios

Esto ocurrió el día 23 a las diez de la mañana, y el día 25 acuerdan los católicos salir, porque habían visto que en verdad se podía sacar un buen jornal.

Y en efecto, éste osciló entre doce y quince pesetas, y en vista de ello el día 26 salió todo el pueblo, y como era imposible atender a todos, el capataz suspendió los trabajos hasta nueva orden.

Esta es la verdad de lo ocurrido en Sesma. Ahora yo pregunto: ¿No tiene el Ayuntamiento una lista para estos trabajos? Pues que se guíe por ella y conflicto arreglado.

Se pide justicia

¿Se puede permitir que en una aglomeración de gente, vaya alguien con una escopeta cargada y amenazando de muerte a unos indefensos trabajadores? Porque como se ha hecho la oportuna denuncia al señor Juez Municipal y hasta la fecha no parece que se hace nada, por eso pedimos justicia.

¡A no ser que tenga uno que ser socialista o "profesional".

El Corresponsal.

Sociedad de Socorros Mutuos "Unión Obrera"

Esta antigua y popular Mutualidad celebro el domingo su Junta general anual.

Se dió en ella amplia referencia de la actuación de la Directiva durante el pasado año y una detallada y minuciosa relación de las altas, bajas, enfermos y accidentados en el pasado ejercicio

Han ingresado en dicho año 137 socios de número y ocho protectores, habiendo actualmente un total de 1.444 asociados, de ellos 46 protectores.

En lo que respecta a la parte económica, su resultado no ha sido favorable, debido sin duda ninguna a la fuerte epidemia grippal que se dejó sentir en Pamplona durante los meses de Febrero,Marzo y parte de Abril del pasado año; ello no quiere decir que esta Sociedad se encuentre en mala situación, pues puede hacer frente a cualquier contingencia imprevista, sin temor álguno.

Lo más saliente de todo lo expuesto por la Directiva fué, sin género de duda, la relaci5n que se dió de la marcha y resultados del Post-mortem colectivo, implantado el día primero de Abril del pasado año.

Llamamos la atención de todos aquellos obreros y empleados que, viéndose imposibilitados económicamente, de hacerse un seguro de vida y deseando poder legar a sus familias, siquiera lo más indispensable para hacer frente a los gastos que una defunción trae consigo, tengan en cuenta este Post-mortem colectivo que ha establecido "Unión Obrera" y que rige para todos los asociados en la siguiente forma:

Al fallecimiento de un socio, se paga una cuota extraordinaria de cincuenta céntimos de peseta, y exceptuado el tres por ciento que se destina para gastos que ocasiona esta innovación, se entrega todo lo demás a la familia; de donde resulta que, con el número actual de socios, cobrará la familia del fallecido, 678 pesetas, más las 90 que dá la Sociedad; como el promedio de fallecimientos por año es aproximadamente el de 18, es: que pagando nueve pesetas al año, cobrarán las familias un total de 768 pesetas.

Creemos que este importante asunto bien merece la pena de dedicarle nuestra máxima atención. Para tener derecho a este beneficio, sólo se necesita ingresar como socio de número y llevar seis meses en la Sociedad.

La cuota ordinaria de estos socios es de cincuenta céntimos semanales, con derecho al socorro de cuatro pesetas diarias por enfermedad y los por accidentes del trabajo.

Los que deseen enterarse con todo detalle de estos asuntos, pueden pasar por la Secretaría social, en donde se les atenderá debidamente.

La Junta directiva para 1934, ha quedado constituída así:

Presidente, don Máximo Ortabe.
Vice-presidente, don Esteban Urtasun.
Interventor, don Angel Molinero.
Tesorero, don Juan Zabalza.
Vice-secretario, don Martín Lecuna.
Vocales: Don Cruz Arbizu, don Antonio Pérez, don Sabas Portillo, don Segundo Moreno, don Pedro Irurzun, don Francisco Pérez, don Sandalio Larumbe, don Emilio Aguirre y don José Guerrero.
Secretario-Contador, don JenaroLecea.
Domicilio social-Secretaría: Mayor, 55, cuarto derecha.

Comunicado

Tafalla 29—1—1934.

Sr. Director de LA VOZ DE NAVARRA.
Pamplona.

Distinguido señor mío:

Mucho le estimaré tenga a bien publicar en el periódico de su digna dirección el acuerdo adoptado con fecha de hoy por la Junta de Cárceles del Distrito de Tafalla, referente a la imposición de una multa de que ha sido objeto por parte de esta Diputación, para que la opinión pública se entere y quede cada uno en el lugar que le corresponde.

Reitéro gracias y quedo suyo affmo. seguro servidor,

JESUS LORENTE.

—×—

En la reuión celebrada hoy por la Junta de Cárceles del distrito de Tafalla, entre otros, es tomó el siguiente acuerdo:

"Se dió cuenta por el presidente señor Lorente, del expediente tramitado en virtud de reclamación formulada por el Ayuntamiento de Pamplona reclamando pesetas 624,85 en concepto de estancias causadas por dos reclusos de este Partido en la Cárcel de Pamplona a razón de pesetas 5,20 diarias y de las resoluciones adoptadas de la Excelentísima Diputación con fecha 21 de Octubre de 1933, 4 y 25 de Enero de 1934.

"Enterados de todo ello, se acordó por unanimidad solidarizarse esta Junta con la actuación del señor presidente don Jesús Lorente en el expediente de referencia y que se consigne en presupuestos a razón de pesetas 1,50 por estancia para las devengadas en la Cárcel de Pamplona por los referidos reclusos, cuya cantidad entiende esta Junta es la única que corresponde satisfacer; y que se haga constar su criterio de que no procede la imposición de multa de pesetas 50 hecha por la referida Diputación al mencionado señor Lorente. Con respecto al retrocitado pago de estancias, deberá recurrirse ante la Superioridad en revisión de su acuerdo de 19 de Octubre del pasado año."

VIENE EL CUCO

EN PASTA Y LIQUIDS

El concierto de mañana en el Teatro Gayarre

Tendrá lugar en el Teatro Gayarre, a las siete de la tarde, el Concierto organizado para sus socios por la Asociación de Cultura Musical y, como hemos anunciado, estará a cargo de la cantante francesa Magdalena d'Avezzo, a quien acompañará al piano Pilar Cavero.

Magdalena d'Avezzo está considerada como una de las mejores liederistas, habiendo realizado brillantes tournees por Europa y América, siempre con éxito creciente. En España actuó ya el pasado año siendo tan destacables sus triunfos, sobre todo el obtenido en Madrid en mayo último, que la Cultural ha vuelto a organizarle otra serie de Conciertos para sus asociados.

Será acompañada al piano por la gentil pianista aragonesa Pilar Cavero, ya conocida en Pamplona por haber actuado como acompañante de la soprano Carlota Dahmen.

El programa es altamente sugestivo y mañana lo daremos a conocer con todo detalle.

El siguiente Concierto de esta Asociación de Cultura se celebrará en el mismo Teatro Gayarre el día 20 de febrero próximo y estará a cargo del "Grupo Instrumental de Bruselas" (arpa, flauta, violín, viola y violoncello) que nos proporcionará una velada de gran interés.

CURIOSIDADES

El eclipse lunar de hoy

Es del conocimiento de la población rural la verdad de que la Luna del mes de enero es la más brillante de todas las del año.

Quien lo aprendió u observó o quienes lo aprendieron u observaron debieron ser buenos observadores y buenos maestros, por cuanto el fenómeno es conocido de la mayoría de los agricultores y pastores.

La luz de la Luna en el mes de enero es bastante más intensa que la del mes de julio. En el mes de enero, la Luna en el plenilunio recorre su órbita poco más o menos por el camino que aparente recorre el Sol durante el verano; por consiguiente, "va muy alta". En el estío, la Luna en pleno marcha poco más o menos por el mismo camino que recorre le Sol durante el invierno; es decir, "va muy baja". Si a la mayor aproximación cenital se añade que en el mes de enero la Luna recibe más intensamente la luz del Sol, el cual se halla cinco millones de kilómetros más próximo que en el mes de julio, resultará que la luz que recibimos de la Luna en el plenilunio es unas tres veces más brillante en enero que en el mes de julio.

La distancia de la Tierra o la Luna no es siempre la misma, porque nuestro satélite recorre una órbita muy alargada. Por ello, la diferencia de distancias puede alcanzar 65.000 kilómetros. Si en los primeros días de enero la Luna está en el plenilunio, en el perigeo, y en la máxima declinación boreal, alumbrará entonces con la máxima intensidad posible.

Si el plenilunio lunar del mes de enero hubiera acaecido en la noche del 14 al 15 del actual, esta Luna hubiera sido la más brillante del año en nuestras latitudes.

El día 30 ocurrirá un eclipe parcial de Luna más o menos visible, según la posición geográfica del lugar.

La luna penetrará en la penumbra a las catorce horas y ocho minutos. El primer contacto con el cono de sombra se verificará a las 16 horas y un minuto. El último contacto con la sombra será a las 17 horas y 24 minutos. El fenómeno terminará a las 19 horas y 16 minutos.

Como la Luna saldrá en Valencia a las cinco horas y 14 minutos de la tarde, el eclipse será observable desde unos diez minutos antes de que se verifique el último contacto con la sombra.

El espectáculo es siempre maravilloso; el caso actual de ser muy pequeño el mordente oscuro sobre la faz de la Luna, sería conveniente observar el fenómeno con unos gemelos de teatro a unos buenos prismáticos.

Desde los parajes lunares privados de luz por la sombra terrestre, es decir desde el monte lunar, Dorfel, y el mar Austral de la Luna; se verá un eclipe total de Sol por interposición de la Tierra delante del astro diurno.

En el resto de la Luna se verá un eclipse parcial de Sol.

PIGMALION

COTIZACION DE VALORES

BILBAO

Telefonemas del Crédito Navarro

	Día 26	Día 29
Banco de Bilbao	1150	1130
Banco de Vizcaya serie A	1065	1060
„ B	275 00	
Banco Urquijo	145	
Banco Central	78	
NAVIERAS.—Sota	310 00	
Id. Marítima Nervión	450	435
Id. Marítima Unión	110,00	
Id. Vascongada	125	
Id. Bachí	450	
Id. Guipuzcoana	20	
Vasco C. de Navegación	75	
Mundaca	20	
Navg. Vasco Asturiana	400	
M. Vizcaya	15	
Marítima Bilbao	25 00	
Ucano	13 50	
Euzkera	35	
rgentífera de Córdoba	2	
Hullera Sabero y Anexas	100	
Minas de Cala	15	
Minera Villaodrid	5	
Hidroeléctrica Ibérica	602 50	610,00
Id. Española	150 00	
Altos Hornos Vizcaya	85 00	83.00
Basconia	75)	
Resinera Española	9 00	
Papelera Española	164 00	164
Duro Felguara	5 00	
Unión E. de Explosivos	685 00	
U. Eléctrica Vizcaína	670,00	
Eléct. Peunid. Zaragoza	141 50	
F. C. Norte de España	275 00	267
Id. M. Z.	237 00	235 00
Id. La Robla	390 00	
Id. Vascongado	200 00	
Siderúrgica Mediterránea	19 50	

Campos y mercados

IMPRESION AGRICOLA

La septena fué propia de la estación, sin temperaturas extremas y con algunos días de vientos, cada vez más fríos, que denuncian las nevadas de donde procedían; luego escendieron las nieblas, en especial la noche del viernes y madrugada del sábado, qu nos hizo y vivir con la ilusión de encontrarnos en Londres.

En los campos de la Ribera nada de nuevo; adelantada la recogida de oliva; con las obligadas intermitencias el arranque y acarreo de remolacha; y preparando los hoyos para las plantaciones de viñas y frutales, fueron las notas salientes de la vida campesina en nuestra región.

TRIGOS

El mercado de trigos dió un nuevo paso de afianzamiento en ciertas plazas, de alza en otras, al par que aumentan los temores de que se tire demasiado de la cuerda alcista y salgamos todos con las manos en la cabeza con la simportaciones que se trabajan con el mismo empeño que el año anterior.

Repetimos nuestra opinión, que a falta de otros méritos tiene el de la más verídica información y el máximo desinterés, totalmente adversa al empeño de seguir forzando la subida del trigo. Es verdad que cuando estaba por los suelos, muy por bajo de la tasa mínima que nadie respetaba, clamábamos en el desierto al reclamar respeto a la ley, sentimiento de solidaridad con los agricultores que se arruinaban. Pero la razón qu entonces nos sobraba para protestar de tamaña injusticia, no puede ampararnos ahora en el fomento de una carestía que podrá ser más o menos justa, pero es a todas luces "temeraria" y posiblemente contraproducente.

Creemos que los agricultores y en general los tenedores de trigo, en primar lugar deben apresurarse a presentar en los días que restan del mes, la declaración de existncias, con absoluta fidelidad; y luego, facilitar el abasto normal de las fábricas para evitar la sensación de escasez en el consumo. Ya se limita en Extremadura la salida para fuera de la región, al 40 por 100 de las existencias, y es todo un síntoma de que la cuestión pueda sufrir agravamiento que a todo trance debemos evitar.

Las operaciones menudearon en la región, resultando los precios más corrientes: fuerza selectos 56 a 57; fuerzo corrientes 54 a 13; hehbrillas finos de monte 53,50; huertas superiores 52 a 53; bastos o flojos 51 a 52 (pesetas por cien kilos, puesto en fábrica).

En Lonja de Barcelona, toda la semana transcurrió con muy escaso movimiento, sosteniéndose los precios muy firmes, aún al final que aumentó la oferta, porque los compradores no admiten los precios altos que se pretende.

Los mercados castellanos han estado muy animados, realizándose a diario ventas o ajustes, y con precios muy firmes, quedando de 54 a 55 los candeales selectos de Nava del Rey, Avila y Arévalo; 52 a 53 Valladolid y Salamanca, 52 línea de Soria; 51 a 51,50 empedrados línea de Palencia.

Por tierras manchegas gran variedad de precios, desde 48,50 y 49 los de clases bajas y duros corrientes, hasta 52,50 en candeales, y 51,50 geja superior.

La región extremeña, pone freno a la salida de trigos, para contar con las reservas que garanticen el normal abasto del consumo; los precios fueron de 52,50 a 53 para los tipos superiores, y de 51 a 52 los blanquillos.

Valencia de mostró mejor dispuesta a comprar, y llegó a pagar los hembrillas de la parte de Daroca y Caminreal hasta 53, si bien no suele haber dinero a más de 52,50.

Y Andalucía llegó a 57 en clases buenas de Granada, y poco más las de Sevilla, quedando con gran firmeza todos los mercados.

HARINAS

Más animado también el mercado harinero, ganó un punto sobre sus propios anteriores, y sobre todo, ganó en optimismo, no obstante las trabas que forzosamente han de representar las recientes disposiciones para regular el precio e harinas y de pan.

Las más recientes ventas llegaron a 72 para las de fuerza selecta; a 70,50 las de primera, 69 entrefuertes, y de 64,50 a 65 blancas corrientes.

Lérida cotizó de 73 a 74 fuerzo, 71 primera blancas, y 68 corriente. Barcelona, 90 especial para confiteros; 77 fuerza; 74 media; 70 a 71 corrientes.

Castilla, selectas 68 a 69; extras, 67; 64,50 a 65 panaderas e integrales.

ACEITES

Las noticias de la recolección van cada día confirmando con mayor seguridad la reducción de la cosecha, en mayor proporción de la prevista; y tampoco son halagüeñas para los italianos las referencias a su producción; así se explica que, pese a la escasa exportación, los precios van cobrando mayor altura, y se va orientando en sentido optimista el negocio aceitero.

En Aragón, se operó por ahora casi exclusivamente para el consumo interior, pero se tiene la presunción fundada dequelademanda italiana no se hará esperar, aunque sea de modo indirecto para no alarmar adbotando el mercado, y todo ello contribuye a cimentar la situación actual.

De precios pueden establecerse los medios siguientes: selectos de medio grado, 26,50 a 27; finos de un grado, 26; primeras hasta dos grados 26; segundas hasta cuatro grados 23,50; corrientes hasta 5 grados 23; endebles de 21 a 22 (los 15 kilos).

En Tortosa. clases de Aragón finos de 26 a 27; selectos de Borjas u Urgell, 27 a 28; clases primeras de la región 25 a 26; corrientes Cenia, 23,50.

Los mercados andaluces, se muestran bastante firmes, yendo a la cabeza el de Sevilla, de 73 a 74 reales; siguiendo el de Jaén, de 71,50 a 72,50; y algo rezagado pero con la misma orientación el granadino, de 70 a 71 (reales los 11,500 kilos).

Z. San Germán.

ANUNCIOS OFICIALES

AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE SESMA

El Ayuntamiento y Veintena de la villa de Sesma, debidamente autorizado por la Excma. Diputación Foral de Navarra, han resuelto emitir un empréstito de 600.000 pesetas a interés de 5'50 por 100 anual libre de impuestos.

Las láminas u Obligaciones serán de 500 pesetas nominales y su amortización total se llevará a cabo en el plazo máximo de 50 años, a cuyo efecto se consignarán en los respectivos presupuestos ordinarios de los expresados años las cantidades necesarias para pago de intereses y amortización de Obligaciones, procediéndose anualmente al sorteo de éstas.

Tanto el pago de cupones como la amortización de las Obligaciones designadas en sorteo se verificarán en primero de enero de cada año.

Dicho empréstito se destina a sufragar los gastos de ejecución de las obras de abastecimiento de agua y saneamiento de la Villa; y tanto del capital como sus intereses responde este Municipio, que carece de toda deuda, con todos sus bienes, rentas que ingresen en la Depositaría municipal por cualquier concepto y por el particular que el servicio de aguas produzca.

La suscripción de Obligaciones podrá hacerse desde la fecha del presente anuncio en las Oficinas centrales y sucursales de la Caja de Ahorros de Navarra y en este Ayuntamiento; y en el acto de la suscripción deberá entregarse contra recibo provisional la totalidad del valor de las Obligaciones suscritas.

Las láminas municipales devengarán interés desde el momento de la suscripción, liquidándose el mismo a prorrateo el primero de Enero de 1935.

Sesma, 1.º de Enero de 1934.—El Alcalde Presidente, **Bernabé Palacios.**

SADA DE SANGÜESA

Subasta de chopos

A las 11 horas del día 14 de Febrero próximo, y con la rebaja del 10 por 100 de su valor, se celebrará en la Sala Consistorial de esta villa subasta pública para la venta de 41 árboles de chopo, con sujeción a las condiciones que obran de manifiesto en Secretaría.

Sada de Sangüesa 27 Enero 1934.

El Alcalde,
Zoilo Sagüés

SOCIEDAD ANONIMA ELECTRA VALDIZARBE

Los días 1, 2 y 3 de Febrero de diez a doce de la mañana y en el domicilio social, Plaza de la República 1, se pagará el dividendo acordado en junta general de señores accionistas.

El Presidente,
Eugenio Lizarraga

"LA ESTELLESA", S. A. DE AUTOMOVILES

Pago de dividendo

Acordado en Junta de accionistas celebrada el día 27 del actual el pago de un dividendo activo del cinco por ciento, impuestos a cargo de los señores Accionistas, éste se hará efectivo a partir del día primero de Febrero próximo en las Oficinas de la Sociedad en Estella, calle de San Nicolás, núm. 13 y en su Sucursal de Badajoz, contra entrega del cupón núm. 11, correspondiendo percibir a cada acción pesetas 23,73.

Estella 29 de Enero de 1934.

El Presidente del Consejo de Administración, **Federico Fernández.**

"GRAN TEJERIA MECANICA PAMPLONESA" S. A.

Desde el día 1 de Febrero próximo se pagará el dividendo activo acordado por la junta general celebrada el día 26 del actual mes, en las oficinas de la Sociedad (Taconera número 2, esquina a San Antón).

Pamplona a 29 de Enero de 1934.—El Presidente del Consejo de Administración, **Joaquín Garjón.**

"LA VASCONIA"

Pamplona

PAGO DE DIVIDENDO ACTIVO

A partir del día 31 del corriente mes, por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se pagará en esta Central y Sucursales contra cupón núm. 10 el dividendo activo de ocho y medio por ciento (con el impuesto a cargo del accionista) aprobado en la Junta general ordinaria de 28 del corriente, a razón de pesetas 20,08125 por acción.

A los señores accionistas que tengan depositadas sus acciones en "La Vasconia" se les abonará en cuenta el dividendo si son cuenta correntistas y en caso contrario se les expedirá libramiento para hacerlo efectivo.

Pamplona 29 de Enero de 1934.

El Director,
Eugenio Cortari

¡Orbea!
La bicicleta de calidad
Representante para Navarra:
ANTONIO MARTINENA
TAFALLA (Navarra)

M.C.D. 2022

INDIA

este es el nombre del **NEUMATICO** de calidad

De gran duración
De gran comodidad
De gran seguridad

Es superior al mejor

Garantizado mediante **POLIZA** entregada al comprador

Concesionario para
NAVARRA-ALAVA-VIZCAYA-RIOJA

Garage Universal

Amaya, 9 — Teléfono 1718
PAMPLONA

LA SDAD. A. COOP

ALFA

garantiza sus máquinas de coser de todo defecto de construcción o materiales por diez años.

Ha tenido en cuenta todos los perfeccionamientos mecánicos y manufactureros para fundar su crédito industrial sobre la más alta calidad de sus productos.

Pida un catálogo gratis a
MÁQUINAS DE COSER ALFA
EIBAR (ESPAÑA)
REPRESENTANTE

Don Cipriano Nagore

Plazuela San Nicolás, 56 y 58
PAMPLONA

LA VASCONIA S. A.

PAMPLONA

Capital autorizado	7.500.000 pesetas
Capital desembolsado	6.000.000 "
Reservas	3.685.000 "

21 Sucursales en las principales poblaciones de Navarra

TIPOS DE INTERES

Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario, de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

I--Cuentas corrientes

A la vista ... 2 por ciento anual

II--Operaciones de ahorro

A) "Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan a no condiciones limitadas ... 3 1/2 por ciento anual

B) "Imposiciones

Imposiciones a plazo de tres meses	3,00	por ciento	anua.
Imposiciones a plazo de seis meses	3,60	" "	"
Imposiciones a plazo de 12 meses	4,00	" "	"

Regirán para las cuentas corrientes a plazos los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

"El Irati S. A.

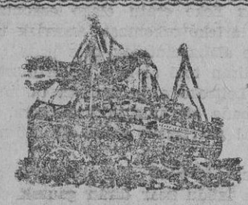
Vende su carbón de haya, en sacos precintados, con 25 kilos netos, al precio de

4 pesetas

Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2628; en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, número 5, teléfono 1628 y verbalmente en puesto en el domicilio del comprador.

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos, a 2'75 pesetas el kilo, la estación de Taconera.

Servicio de entrega rápida.



Trasatlántica

Vapores correos españoles — Próximas salidas

CUBA, MEJICO, CUBA NEW-YORK
25 Diciembre vapor "Cristobal Colón"
25 Enero, vapor "Habana"

NEW-YORK, CUBA, CENTRO AMERICA
16 Enero vapor "Magallanes"

BRASIL-PLATA
Suspendida esta línea

PUERTO-RICO, VENEZUELA, COLOMBIA
20 Diciembre vapor "Juan S. Elcano"

Agente para Navarra LUIS REVESTIDO SAGARDOY Sarasate 34 Tel. 2276-PAMPLONA

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Aguas minerales naturales de **Carabaña** Purgantes, depurativas, antibiliosas, antihepéticas

PROPIETARIOS Hijos R. I. Chávarri Mesa 12 (antes Lealtad)-Madrid

Ignacio del Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra.--Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, traspasos, administraciones, etc., etc. Consultas gratis.

HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

Zapatos de ocasión

ACABAMOS DE RECIBIR CINCO MIL PARES DE ZAPATOS DE OCASION

	Pesetas
Para chicos de 6 a 12 años, par de zapatos	8
Para señora, clases seectas, par de zapatos	10
Para caballeros, las mejores, par de zapatos	15
Botas de agua de seis duros par, ahora	18
Zapatos negros de señora ante ganga a	6

APROVECHEN ESTA OCASION, QUE CUANDO SE ACABEN NO HABRA MAS NI A DOBLE PRECIO

Mercaderes, núm. 9 (Frente a Chapitela)

Clínica operatoria de S. Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera

PAMPLONA.-- Teléfono 534

Construída según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruídas especialmente

SERVICIO FACULTATIVO

Cirugía general: Dr. JUARISTI.
Cinecología, Obstetricia y Electrología Dr. ARRAIZA.
Garganta, nariz y oídos, Dr. CANALEJO.

CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.- Gratuitas para pobres los jueves de 9 a 1

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres

SE RECIBE oferta de piso para alquilar, en esta Administración.

Compras

COMPRO trapos, metales, hierros, huesos, papeles, lanas etc. Merced, 23.

Alquilaría o compraría de ocasión, molde para construir bloques de cemento. Razón en este periódico.

COMPRARIA en precio de ocasión: cuatro contadores para agua familiares, cuatro id de luz, cuatro fregaderas, cuatro retretes y sus depósitos, cuatro cocinas económicas; tarima, madera de armar, baldosa, tubos de chimenea y una partida de tubo de plomo de 9 milímetros de calibre. En esta administración informarán del interesado.

Empleos

SOLIDARIOS, compatriotas. La viuda de don Francisco Goñi, del que en vida fué un buen lagun, sigue con el taller de Zapatería de su difunto esposo, y ofrece sus servicios para toda clase de trabajos, en Descalzos, 59.

VENDO casa a cinco minutos con hermosa bajera desalquilada, propia para vaquería. Informes: Descalzos, 23, primero.

BARBERO que sepa su obligación, precísase con urgencia. Jesús Eguisoain. Arguedas, Navarra).

SE OFRECE chico quince años, propio para auxiliar oficina.—Razón, Curia, 5, cuarto.

A AGENTE Comercial comisionista, domiciliado en Capital de Provincia, compromiso visitar todos los pueblos haya médico, daré excelente exclusiva, muy buenos beneficios. Preferible conozca señores Doctores. Indispensable referencias casas establecidas en la misma Capital. Asunto serio y productivo. Escribir detalladamente Ortopedia Santa Ana, 23, Barcelona.

NODRIZA de 29 años de edad, y dos días de leche, se ofrece para criar en su casa. Informes, Aniceto Sagasti, Larraona.

Huéspedes

EN FAMILIA deseo tres huéspedes toda pensión, mucha limpieza y buena cocina.—Amaya, 1 bis, principal izquierda.

Traspasos

SE TRASPASA comercio de ultramarinos, por no poder atenderlo.—Informes, en San Francisco, 8, cuarto.

TRASPASO acreditado comercio y taller de alpargatas, por cesar en el negocio. Informes: Eleuterio Ecenarro. Mayor, 83. Estella.

TRASPASO establecimiento confecciones géneros de punto. Buena clientela. Con existencias o sin ellas, por no poderlo atender.—Cambiaría por casa en Pamplona.—Informarán en esta Administración.

Ventas

VENDO una estufa carbón y leña, ladrillo refractario.—Fotografía Luis Zaragüeta.

VENDO galera y máquina segadora atadora seminuevos. Sabino Rua. Cárcar, (Navarra).

COMURO tractor de ocasión, en perfecto estado. Dirigirse a don Domingo Iriarte en Fontellas (Navarra).

Dentista

Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero.—Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

SE VENDEn dos galeras de 5 y 10.000 kilos; un carro de bueyes, y un coche de cuadro ruedas para lechero; todo seminuevo. Igual cambiaría por tractor en buen uso, cada cosa en su valor.

CASA vendo en sitio muy céntrico, con hermosas bajeras, produciendo el siete libre. Informes: Descalzos, 23, primero.

EL MEJOR carbón para cocinas económicas y calefacciones "OBOIDES".—Venta exclusiva para esta plaza, Francisco Gastaminza. Avenida de Carlos III, 18. Teléfono 2361.

VENDO una yunta de bueyes de cuatro años, guijaneses, el derecho para trabajo y el otro para carne. José Albéniz en Arguiñano (Guesalaz).

VENDO máquina de escribir portatil nueva (dos meses de uso), en el increíble precio de 300 pesetas. Informarán en este periódico.

SE VENDEN 90 maderas de chopo al pie de la carretera. Informarán Casa Mitikoandia. Obanos.

CHALET en las inmediaciones de Pamplona y abundante terreno, vendo por menos de lo que costó. Razón en esta Administración.

VENDO vaca en días de parir y dos más en venta por no poder atenderlas. Dirigirse al Corresponsal de Santacara.

CABRIOLET "Renault" 8 H. P. gran lujo y a toda prueba, se vende barato. Razón en esta Administración.

OCASION.—Se vende barata formidable gramola mueble con discos.—Razón, Merced, 12 y 14, tercero.

VENDO carro seminuevo para una o dos caballerías. Pamplona, Barrio Mochuelo, Castro Oiza.

SE VENDEN quinientas arrobas de paja buena de trigo pelado—Informes, Atanasio Quintana, BARBARIN.

SE VENDE coche Krialer seminuevo 6 cilindros. Para informes al corresponsal en Sesma.

LA CASA DE LA POSTAL
Es la única que recibe cuantas novedades :: :: salen en postales de felicitación :::
VENTA POR MAYOR Y MENOR
IMPRENTA V. SANCHEZ
SAN NICOLAS, 31 :: PAMPLONA

HIELO

Se vende la potente instalación de frío, que funcionó muy poco tiempo en el PALACIO DE HIELO, de Madrid.

Dos potentes compresores LEBRUM de 180.000 frigorías horas cada uno, con sus motores, transformadores, cuadros, etc. etc.

Se darán facilidades de pago, e igualmente se formaría parte con entidad que quisiera encargarse de la explotación de cámaras frigoríficas y fabricación de hielo.

La maquinaria está toda en Bilbao en donde puede examinarse.

Informará: BONIFACIO LOPEZ
Apartado 189 — BILBAO

RIBEREÑOS, Montañeses: Al hacer tus pedidos de géneros de esparto cosidos, no olvides de dirigirte a Solidaridad de Obreros Vascos de Sesma, con ello harás un gran bien a tus compatriotas.

SE VENDE una galera seminueva, dos potras de un año y una potra de uno. Euskaquía Osés (Pueyo).

PERROS y perras de caza, razas Koker y Griffon, vendo a precios muy convenientes. Razón en la Admón.

Varios

6.000 metros de espino artificial (alambre espinoso), para cierres de fincas, como nuevo, en carretes de 300 metros, vendo a 7 céntimos el metro. Igual se dan partidas pequeñas. También vendo estacas de castaño magníficas de 1.80 de altura a 0'75 pesetas cada una. Informes Administración.

INCUBADORA, radio, máquina de escribir, cambio por arena o madera de armar. Informes en este periódico.

¡VOLQUETEROS! Podéis sacar ganancias llevando escombros de materiales a lugar de extramuros más cercano que el nuevo vertedero. Informes en la Admón.

¡TRANSPORTISTAS! Desearía arreglarme con alguno que tenga camioneta-volquete de dos metros cúbicos, para el transporte durante este invierno, en días que a él le convengan, de una importante partida de materiales. Razón Administración.

SOCIO joven que aporte de cinco a diez mil pesetas y su concurso para modernizar taller oficio artístico, que aprenderá, y produce el 50 por 100.—Amaya, 1 bis, principal izquierda.

TENIDOS de todos colores y a muestra. Especialísimos negros, limpiezas y planchado. Tintorería "El Aguila".—Bajada San Agustín, 6.

COLOCARIA pequeñas y grandes cantidades sobre casas Pamplona o extramuros.—Cándido Sainz, Zapatería, 42, primero derecha.

M.C.D. 2022

AÑO XII

FRANQUEO CONCERTADO

La Voz de Navarra

NUM. 5.336

15 CENTIMOS ATRASADO

PAMPLONA, MARTES 30 DE ENERO DE 1934.--Apartado 29

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797.--Oficinas y Talleres: ZAPATERIA 60 y NUEVA 48

Benabarreko eskuara

Bakotchari, yakina da, iduritzen zaiko bere herrialdeko eskuara dela ederrena eta garbiena, gochoago zitzaiolakotz.

Eta, ¿zertako ez erran? ní ere ahulkeria hortan eroria niz, bainan ez itsuki, ene ustez, zeren eta gauzak argi eta berme ditugulakotz gure ustekeriaren finkatzeko, hein batian bederen.

Mendiz bertze aldeko eskualdunen arthean bethidanik izan ditu errekesta eta goresmen haundienak Benabarreko eskuarak.

Eta ez da bathere harritzeko.

Dakizuen bezala, irakurleak, Benabarre hango eskual-herriaren erdian da kokatua, eta eremu haundienekoa ere.

Beraz, ez da kotsatua Biarno-ko eta itsas aldeko arrotzkerietatik, Chubero eta Laphurdi bezala.

Bere zedarriak edo mugak, Guipuzkoari gerthatzen zakon araberan Espainiako aldean, inguratuak eta gerizatuak ditu eskualdunez.

Baionako estekari **Eskualduna-k** bere aurthengo **Almanakan** eraiki du zaingehiagoka bat (concurso) koblakarien arthean, eta lehenbiziko sei sarituak Benabartarrak izan dira.

Lehen saria irabazi du E. Erramouspe aphéz-geiak, Bankarra **"Arranoa"** bere lan ederrarekin.

Ez da harrigarri Banka-ko seme batian. Bazakien zerbait horgo eskuaraz, **"Oxobi"** idazle aiphatuak orai hogoi urthe phertsu batian Paris-tar eskualtzale bati erraiten zakolaik eskuara nahi bazien untza ikhasi egon zaila artzain lau bortz urthe Bankan.

Ba, Luzaide-tik ere gauza bera erran daiteke, gure auzokoak baitira Bankarrak. Bi herrien eremuak zedarri berak berechten ditu.

Bigarren saria Baigorriar batentzat. Hirugarren saritua Ezterenzubi-koa. Laugarrena, berriz Erramouspe Bankarrarentzat. Bostgarrena, Irulegi-koa; eta seigarrena Eiharalarrekoa, Dechepare lehenbiziko liburu eskualdun egilearen herrikoa, 1545-an agertua.

Ageri da berriz ere Garaztarrek beren eskualdungoaren omena (reputación) ez dutela arinki eta funtsegabez ardietsia.

Bozkario eta atsegin haundiarekin ikhusi ditut ene herriaren auzoko horien saristatzea. Gora ziek, Benabartarrak!!

Baigorri, Banka, Irulegi, Eiharalarre, Ezterenzubi!, zer choko miresgarritan zizten kokatuak, zer mendi ederrak zien bazterretan, zer ordoki pollitak!

Zaudezte bethi eskualdun, arrotz galgarri ohidurak ez daiztela sekula sar; ihes egin zazie kanpotiar kotsutik.

Eiharalarre, Banka, eta Ezterenzubiko erreka choko hohletarat ez dira hedatuko, ez, arrotz ohidurak. Mendiek gerizatzen zituzte; lekhu lillugarri horietan zirezte gordeak zoriontasun gochoenean.

Zuen bakhetasuna eta aiseria ezagutzeko eta gehiago maitatzeko behar zinukete doi bat ikhusi beztze herrialdetako biziaren nekhetasunak, pairamenak, oinhazeak, eta hertsurak.

Oraiko gizon adimendu argikoenek erraiten daukute, ikhusiak ikhusi, mundu huntan ardiets ditaken zoriontasunik egiazkoena lurrian bakarrik kausi ditekeela. Erran nahi dute: lurgintzan edo laborarigoan.

Zaudezte beraz, hor, etchaldeari lothuak eta yarraiklak, eskualdungoa izpirik galdu gabe, mundu higuingarria alde bat utzirik.

Benabartarrak, Garaztarrak, ez gal, othoi, gure eskuara maitea.

MANEZAUNDI.

Leitza'tik

EZKONTZA URBILL

Datorren otsaill'en zazpia berexi dute beren ezkontz eguna, Arregi'tar Josebe andere ta Alcoz'tar Prantzeska yaunak.

Ok biak dira bat bezin bestea ongi begiratuak erri ontan.

Senar gaia, Leitza guztian dan etxalde'rik zarrenetako semea; bada neri esan ditenez, Alcoz abizena orain irureun urte'tik gutxi gora bara eldu omenda.

Baserri bikaña, eta geiago dana, kistartasun'ik aundineko sendi bat, erri guztiak maite duana.

Emazte gaia berriz, alaba bakarra, ogeita iru udaberriko neskatx bikaña. Orrille'ko usai gozoz betetako lertzea dien liliburu usai gozoz betetako lertzea dien liliburu (capullo en flor) bat beño ederragoa dana.

Oso begiko, ta maitagarria dana; nun zlur bat nai izan dionak; eta azkenean batek bear da Martikoneko yabe gaiari it ze eman diona.

Biak dira abertzale bulartsuak, nola baita ere beren sendia'k.

Maiz bear lieke eratu olako ezkontzak, abertzaleen arteko ezkontzat, Aberriak izan ditzen seme alaba zintzoak bere izate guztiak bear diran toki aietara gallurtutzeko.

Ez dago Leitzeko erria neskatx ta mutilli'k gabe, baña otz antz arkitzen gera.

¡Ene ama! ¿Zertarako sartu ote dot nere burua?

Uste gabean ia yoan nitzan bear ez dan bidetik; eta ixildu bear dirán gauzak esan beño len galditzera noaie.

Nere zcrioni'k sutsu enak Josebe andere ta Prantzeska yauna. Aurki artzea zoazten uztarri deun orren bitartez, Yaungoikoak bialduko dazkizue bear dituzuten indar guztiak ludi ontako aldapa gogorra igarotzeko; eta jarraitu alai-alai asitako bidean, abertzaleen bidean.

Zorionak baita ere zuen gurasoari ikusiko dutelakoz laxter bien maitetasuna deuntzen.

IZPARKARI

1934'ko Ilbeltzaren 25'an.

Energía... Salud... Alegría se obtienen con el poderoso tónico-fortificante VINO ONA

ILBELTZA

Egu. 7'27—17'30 — Ill. be. gaur 16'31'tan

30

30 ASTARTEA 335

MARTES

Deunak: Martiñe, Sabiñe, Ipolita, Armendari, Lesma, Peli, Mati. — Martina, Sabina, Hipólito, Armentario, Lesmes, Félix, Matías.

CHICOS

De 14 a 18 años se precisan para la venta de un semanario. Informes en Juventud Vasca, Plaza del Castillo núm. 27, 5.º. Presentarse de 8 a 9 de la noche.

INFORMACION TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA Y BIZKAYA

Nacionalistas y federales se niegan a participar en la Gestora

Rentería solicita varios puestos en la nueva Gestora.-El cierre de la fábrica "La Soledad". El domingo continuó la Asamblea Nacional del Partido Nacionalista Vasco.-Nuevas proyecciones de la película Euzkadi.-Se inaugura la semana catequística en Bilbao.

GIPUZKOA

Donostía (San Sebastián 29 (23,00)

SALE EL ALCALDE PARA MADRID

Esta noche sale para Madrid el alcalde de esta ciudad, don Fernando Sasiain, al objeto de asistir a las reuniones del Banco de Crédito Local y a la Unión de Municipios Españoles.

Esta mañana recibió el alcalde una carta del secretario general de la Presidencia de la República, señor Sánchez Guerra, en la que le manifiesta que el día 6, a las doce de la mañana, será recibido en audiencia por el presidente de la República.

En esta audiencia, el señor Sasiain dará cuenta al señor Alcalá Zamora de los proyectos de reforma que abriga respecto al mejor aprovechamiento del Palacio de Miramar.

Por lo tanto, el viaje del alcalde se prolongara unos días hasta celebrar la mencionada entrevista con el presidente de la República.

EL ENCAUZAMIENTO DEL RIO OYARZUN

El señor Castro nos manifestó en nuestra visita diaria a la Diputación que el sábado después de la reunion de las Gestoras del País Vasconavarro, se reunieron en sesión extraordinaria para tratar del asunto referente al encauzamiento del río Oyarzun en evitación de posibles inundaciones, acordando estar a lo ya acordado en este asunto con fecha 26 de Octubre, en que ya se aprobó la forma y términos en que la Gestora cooperaría al importante asunto de Rentería.

Como consecuencia de esta reunión, hoy visitaron al señor Castro los miembros que forman la comisión de fuerzas vivas de Rentería, a los que comunicó las buenas impresiones que tenía, tanto en lo que respecta a la provincia como a Madrid, donde la actitud de las personas que tienen que intervenir no puede ser favorable.

Para llevar a cabo estas gestiones en Madrid, el acuerdo es que acompañe a los comisionados de Rentería un representante de la Gestora de Guipúzcoa.

Continuando hablando de este asunto, el señor Castro dijo que el apoyo que la Diputación ha de prestar a este asunto de Rentería ha de ser, como es natural, igual para los demás pueblos que se encuentran en las mismas condiciones y muy en particular para aquellos que resultaron afectados por la segunda de las inundaciones el pasado año.

PIDEN SE LES SUSTTUYA

Después de la reunión del sábado —nos dice el señor Castro—recordé al gobernador la situación en que nos encontrábamos los dos gestores de Acción Nacionalista y los señores Sotos, Liceaga y yo, que, como ya se recordará, habíamos presentado la dimisión de nuestros cargos en 22 de Diciembre pasado, rogando, por tanto, al señor Muga, que habiendo tenido en cuenta el resultado de la reunión de las Gestoras se preocupara en cuanto le fuera posible de sustituirnos.

El gobernador contestó que en aquellos momentos se dedicaba a las conversaciones con los partidos políticos para llegar a la renovación como era su deseo, renovación que se llevaría a efecto en el tiempo más brve posible.

COMISION DE RENTERIA

Esta mañana visitó al gobernador una comisión de Rentería, cuyo propósito era solicitar del gobernador tuviera en cuenta las gestiones que se van a iniciar cerca de los Poderes públicos y aun dentro de la provincia para el encauzamiento del río Oyarzun y evitar el que las inundaciones se repitieran y causaran destrozos sin fin.

Por todo ello, y para llevar más directamente dichas gestiones y trabajar con todo empeño por este y otros asuntos que afectan a la provincia, deseaban uno, dos o tres puestos en la Gestora a renovar.

Estas manifestaciones nos fueron hechas por el señor Beldarrain, que formaba parte de la citada comisión.

La prensa cedió su puesto a los comisionados, que pasaron a entrevistarse con el señor Muga.

El señor Muga se refirió a la visita que le había hecho la Comisión de Rentería, la cual indicó qu estaban dispuestos a marchar a Madrid para continuar las gestiones que tienen emprendidas en solicitud de varios proyectos de interés para la zona damnificada, exponiendo que irán a Madrid en cuanto esté restablecido el ingeniero señor Castro, que ha de intervenir en las gestions.

Como rogaran al señor Muga que los acompañara, éste no opuso reparos siempre que no se impida el estado de la provincia de su mando.

EL CIERRE DE „LA SOLEDAD"

Otra de las visitas que recibió esta mañana el gobernador fué la de una representación obrera de la fábrica "La Soledad", de Adua, cuyo cierre parece va a efectuarse en breve plazo en una reorganización de fábricas de papel.

Parece ser que la papelera piensa emplear en otras fábricas a varios de los operarios de la actual que se va a cerrar y aquellos a los que no pueda emplear les indemnizará crecidamente, tan crecidamente, que recibirán más cantidad por tal concepto que si hiciera la reclamación por despido ante los Jurados mixtos.

El interés de los obreros es de que la fábrica no cierre sus puertas.

Así lo expusieron ante la autoridad gubernativa, a quien hicieron entrega de unas conclusiones aprobadas en asamblea que ayer celebraron en Villabona.

El gobernador, después de escuchar los deseos de los obreros, cursó un telegrama al ministro de Industria en el que le hace saber la asamblea ayer celebrada en la comarca de Villaboa.

LA NUEVA GESTORA

El gobernador manifestó por la noche que no había sido ultimada todavía la lista de los nuevos gestores. Esta lista será enviada a Madrid para su aprobación.

Probablemente Rentería tendrá dos gestores. En cuanto a las gestiones realizadas por el gobernador con los distintos partidos políticos, pueden darse por fracasadas. Se niegan a participar en la Gestora el Partido Nacionalista, Acción Nacionalista y los federales.

En la Comisión tendrán mayoría los radicales y minoría los independientes y autónomos.

El gobernador manifestó que es partidario de la continuidad, no quiere que toda la Gestora sea nueva.

A continuación habló el gobernador del despacho de vagones en Irún. Dijo que del 19 al 26 se han inspeccionado 1.180 vagones y se dió salida a 1.074, dejando 106 para una nueva inspección.

EN EL FRONTON

En el Moderno han jugado Ochotorena y Zumeta contra Múgica II y Tacolo.

Ganaron los últimos por 50 a 42.

ESTALLAN DOS PETARDOS

En la mañana de ayer estalló un petardo en el sitio que se ha destinado para levantar el futuro hospital con los fondos legados por la Fundación Goyeneche.

El artefacto, al explotar, debió dejar al descubierto todos los documentos que contenía la primera piedra de este edificio, tales como periódicos y monedas de la época, el acta que fué levantada, etc.

Dichos documentos han desaparecido en su totalidad, sin que hasta ahora se haya podido averiguar quién ha sido el autor de la colocación del artefacto y de la desaparición de los documentos citados.

—El petardo anterior no vino solo. Le acompañó otro por la noche sobre las nueve y media.

A dicha hora se oyó una fuerte detonación en los alrededores del Monte Ulía sin que al principio se supiera fijamente el sitio en que había estallado, ni si era una bomba o un fuerte petardo.

Poco después se supo que el artefacto que había estallado era un petardo que había sido colocado en la fábrica de corchos existente en Ulía.

En esta fábrica se han desarrollado diferentes huelgas este invierno.

Como dió la casualidad que en el momento de estallar el petardo dentro de la fábrica se encontraba Rafael Ordóñez, sobrino del propietario de la misma, éste, rápidamente salió a la carretera para ver si podía dar con los autores del hecho referido.

No encontró a nadie, reparando que el petardo había sido colocado a la entrada de la fábrica.

Al estallar el artefacto causó grandes destrozos en la parte baja de la puerta, sitio en que fué colocado, y en los tableros de otra puerta interior, rompiendo cristales y un farol del portal.

La metralla del petardo ha quedado incrustada en las maderas y paredes próximas al sitio en que fué colocado.

Se ignora quién o quiénes puedan ser los autores.

ARABA

Gasteiz (Vitoria) 29 (23,15)

EN EL GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil dió cuenta del brillante servicio policíaco realizado ayer por fuerzas de policía y de asalto, sorprendiendo en el camino del Polvorí una reunión clandestina de sindicalistas y anarco-sindicalistas metalúrgicos.

Los reunidos habían montado sus guardias y vigías para evitar toda sorpresa y al divisar a los agentes de la autoridad emprendieron la huída, viéndose las fuerzas obligadas a hacer unos disparos al aire antes de proceder a la detención de once de los detenidos.

No se les ocuparon armas y sí únicamente un sello de cotización.

Lo sdetenidos, con el atestado correspondiente, han sido puestos a disposición del Juzgado de instrucción.

Terminó su conversación el gobernador civil diciéndonos que mañana tendrá ultimada la lista de los nuevos gestores, labor a la que dedica ahora todo su tiempo disponible.

UN DETENIDO

A las 20,30 de hoy se encontraba un individuo merodeando en el escaparate del Bar "Las Amescoas", y como infundiera sospechas, le fué pedida por un guardia la documentación, contestando éste que la tenía en su casa y que iría a buscarla, pero lo que hizo fué echar a correr, siendo perseguido por el guardia y alcanzado poco después, siendo detenido y llevado a la Comisaría de Vigilancia donde ha quedado detenido.

El citado individuo ha dicho llamarse Pedro Ibáñez Urquiano, de 33 años de edad.

SESION DE LA GESTORA

A las once se reunió en sesión a Gestora bajo la presidencia de don Alonso García, despachando varios asuntos de trámite.

Se acordó conceder una subvención de 8000 pesetas al pueblo de Baños de Ebro para la acometida de aguas en dicha localidad.

BIZKAYA

Bilbao 29 (23,30)

LA PELICULA „EUZKADI"

La película "Euzkadi", que tanrotundos éxitos ha obtenido en todos los cines de la Patria en que ha sido proyectada, va a ser rodada nuevamente en Bilbao, a petición de numerosos nacionalistas.

El día 2 será presentada en el Cine Buenos Aires.

También se proyectará el día 3 en Basauri y el 4 en Lekeitio.

INAUGURACION DE UNA COOPERATIVA VASCA

Ayer tuvo lugar la inauguración de la Cooperativa Vasca de Matiko, el simpático barrio bilbaino que tan rápidos progresos va haciendo en el camino del Nacionalismo. Todos los actos organizados, entre ellos la misa y el banquete, estuvieron muy concurridos.

EN ERANDIO

Ayer se celebró la apertura del batzoki de Erandio Goikua.

Hubo gran concorso de patriotas en todos los actos anunciados.

Por la tarde hubo mitin, en el que se pronunciaron dos elocuentes discursos, uno de ellos a cargo de una emakume.

La inauguración oficial de este batzoki tenará lugar el verano próximo.

LA SEMANA CATEQUISTICA

Ayer, domingo, se celebró la sesión inaugural de la Semana Catequística, con motivo de la cual llegó el Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis, doctor don Mateo de Mujika. Los actos han sido solemnísimos, acudiendo a ellos numeroso público.

A las once y media fué la inauguración de la exposición.

A las cinco y media de la tarde, en la parroquia de San Vicente, tuvo lugar el acto de apertura.

La presentación de la Semana estuvo a cargo del presidente de la A. S. C. E. A. El Ilustrísimo señor Obispo pronunció el discurso inaugural, y la coferencia doctrinal fué desarrollada por don Daniel Llorente, profesor de Pedagogía.

A las diez y media tuvo lugar la primera lección, que estuvo a cargo del señor Llorente y versó sobre el tema "Organización de la catequesis".

A las cinco y media, el director del Colegio de Nuestr aSeñora del Rosario dió la primera lección en lengua vasca.

La grandísima concurrencia a todos estos actos ha puesto bien de manifiesto el profundo arraigo de los sentimientos católicos en nuestro pueblo.

LA GESTORA

El presidente de la Gestora, señor Gallano, se halla ligeramente indispuesto.

Con respecto a los rumores que han circulado acerca de la dimisión de los gestores, parece que no hay nada de cierto.

Se conoce el resultado de las gestiones encaminadas al aumento del número de los miembros de la Gestora.

Los elementos de la U. G. T. y de la Federación Socialista Vizcaina han declinado el ofrecimiento, así como también Solidaridad de Obreros Vascos.

Aunque esta última coincide en la decisión adoptada con las otras dos entidades mentadas, existe una gran diferencia en los motivas de esta determinación, ya que la Unión General de Trabajadores y la Federación Socialista de Vizcaya no aceptan porque estiman que son pocos los puestos con que se les brinda, mientras que Solidaridad de Obreros Vascos no acepta ni aceptaría aunque se le ofreciesen todos los puestos.

Su digna actitud está basada en la resolución inquebrantable de no aceptar puestos que no sean otorgados por la voluntad popular.

Un consejo

No compre usted Camisas hasta no ver la formidable

Liquidación

Camisas caballero

que prepara para el jueves, día 1, en clases buenas y precios baratísimos la popular

CAMISERIA MEDINA

"CASA DE LAS MEDIAS"

Calle Mayor núm. 7

Los días de carnaval

En los actuales tiempos de tantos pecados e injurias contra Dios, tiene usted ocasión de hacer un bien inmenso a su alma y desagraviar al Señor, disponiéndose a servirle con generosidad. ¿Cómo?

Retirándose esos días a practicar los Santos Ejercicios en la magnífica casa de "Cristo Rey", de Tudela (Navarra), edificada para este objeto.

Comenzará el día 10 de Febrero a las siete de la tarde.

Escriba usted cuanto antes y si es usted hombre de buena posición facilite a algún obrero el que los haga.

La Casa tiene calefacción: Teléfono 132.—Se concede también rebaja de tren al que lo desee.

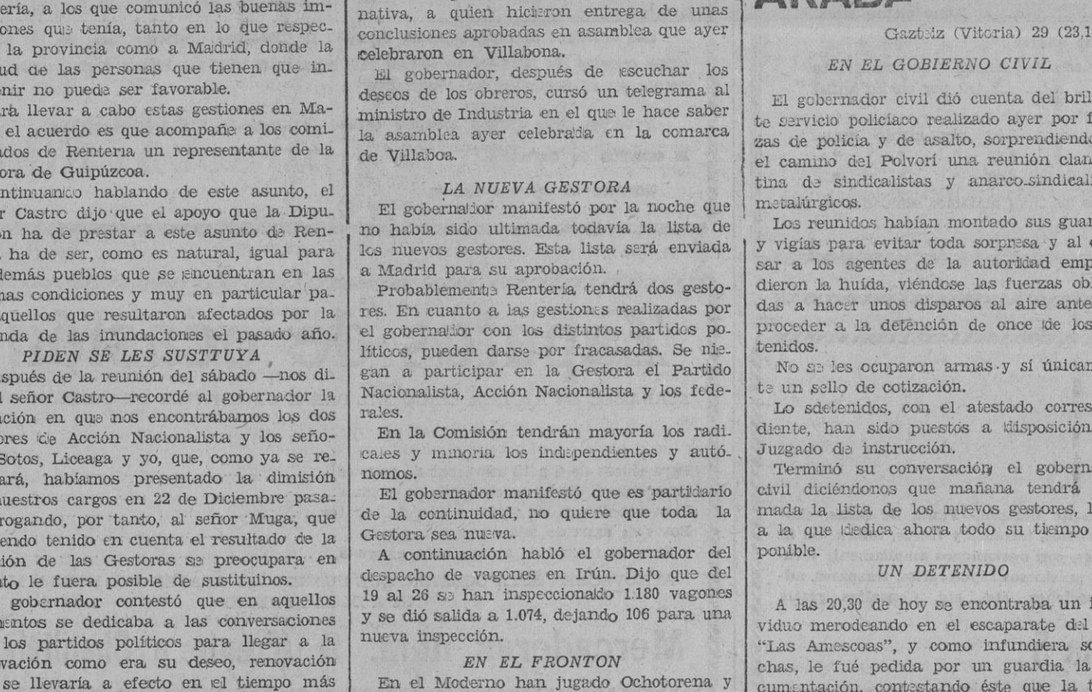
Rogamos a los señores Curas se interesen por reclutar ejercitantes.

VIAJES... sin vómitos ni MAREO se logran tomando ONDOIBIL

Automovilistas

Nuevo taller de recauchutados, montado con maquinaria lo más moderno que para esta industria se conoce, es donde podrán renovar sus neumáticos con la misma perfección y economía.

TALLERES, Leire, 9, PAMPLONA



Don Feliciano Larraya rodeado de sus compañeros, después del banquete con que estos le obsequiaron en la acreditada fonda Marceliano (Foto Zaragüeta)

LA REGLA SUSPENDIDA volverá rápidamente y sin peligro con píldas FEMI.

De venta: Doctor Andreu, Segalá y farmacias. Se manda reservadamente por correo certificado, enviando pesetas 14,50 al concesionario, BARTARD calle de Pablo Iglesias, 13, Barcelona.

Aviso al público

En casa de la Vda. de Argal, Mercaderes, 22, y Plaza del Mercado, puestos números 5 y 6, se vende:

Tocino fresco, kilo...	3'20 pts.
Costillas...	3'40 „
Salchichas...	4'00 „
Cabeza...	1'40 „
Longaniza...	4'00 „
Manteca en rama...	2'80 „

Morcillas, huesos, cortezas, patas y demás productos del cerdo a precios sin competencia.

NOTA.—Se compran perrules

Peña "Los Iruñshemes"

Concurso para su ambigú, durante quince días.

Informes en la misma de 19 a 21.

M.C.D. 2022